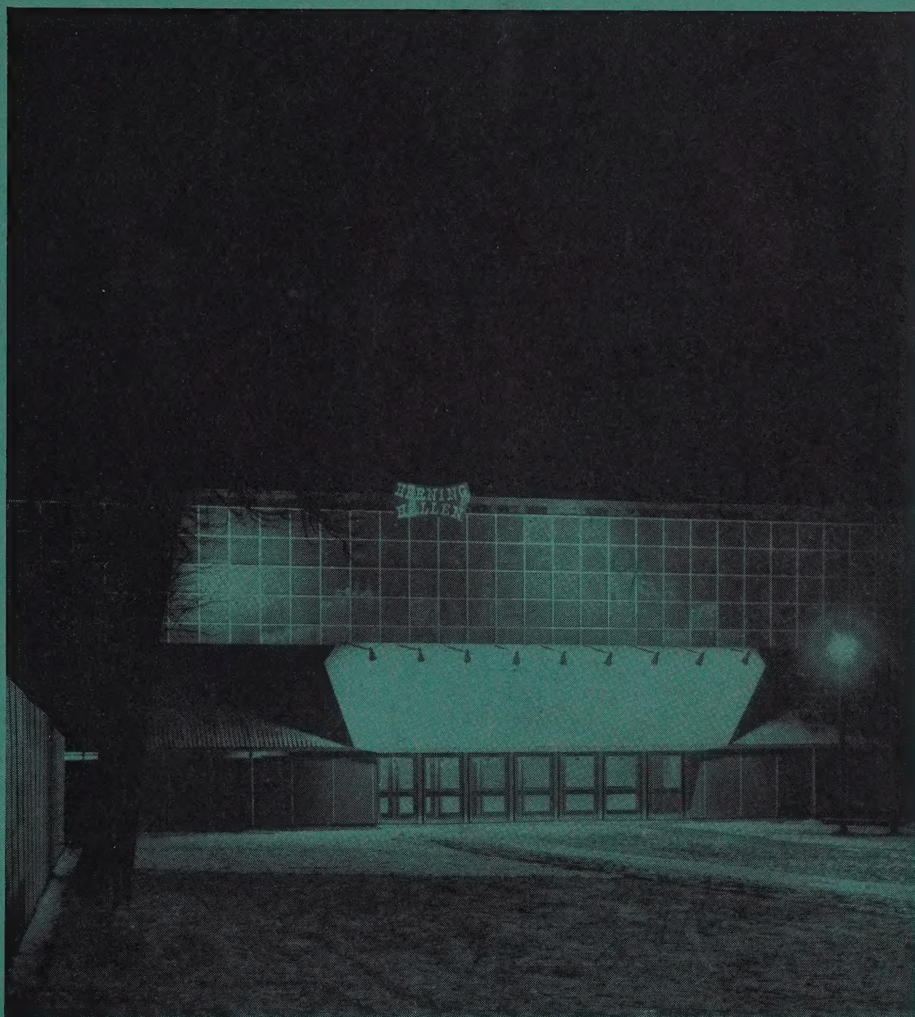


## TO HALLER



*Poul Ernst Hoff og Bennet Windinge: Herning Hallen, hovedindgangen med aftenlys*

# ARKITEKTEN

TIDSSKRIFT FOR ARKITEKTUR OG DEKORATIV KUNST

## MÅNEDSHÆFTE



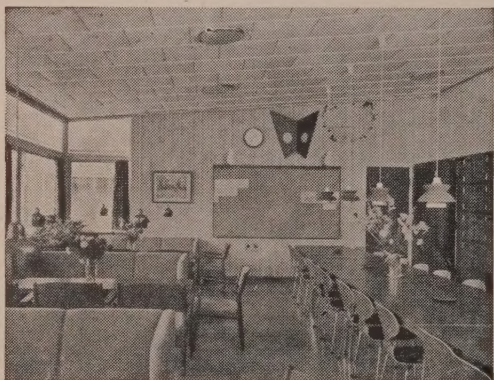
# FRENGERLOFT OG STRÅLESTRIPS

To moderne opvarmningsformer fra

## RECK

**giver Dem bl. a. disse fordele**

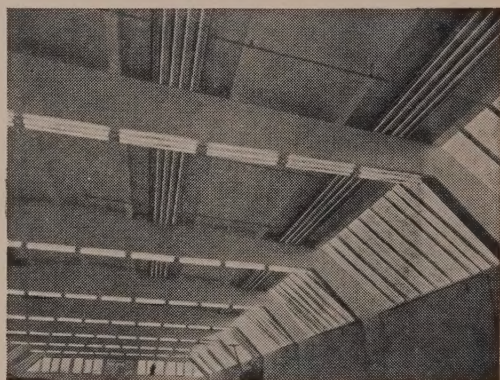
Mild, behagelig og jævnt fordelt varme — Ingen træk — Ingen støvcirkulation — Mere gulv- og vægplads — Større muligheder for smuk arkitektonisk virkning — Kan installeres både i nye og gamle bygninger — Hurtig regulering af varmeydelsen.



### FRENGERLOFTET

lyddæmpende og ventilerende varmeloft til kontorer, foredragsrum, skoler, hospitaler, butikslokaler og lignende.

*Uddrag af referencelisten:* Hvidovre rådhus. Hellesens Enke & V. Luavigsen A/S, København. Mærsk Raffinaderiet, Amager. Handelsbanken, Randers. Nordjysk Bank A/S, Aalborg. Grådybskolen, Esbjerg. Tivoli, koncertsal.



### STRÅLESTRIPS

til fabrikker, værksteder, sports-, udstillingshaller og lignende.

*Uddrag af referencelisten:* Orlogsværftet, maskinværksted og værftshal. Balewa A/S, Glostrup, fabrikshal. Burmeister & Wain A/S, København, savværk og svejsehal. Thisted Jernhandel A/S, lager. Vesterkærets skole, Aalborg, 3 gymnastiksale. Magasin du Nord, Aarhus.

## RECK's OPVARMNINGS COMP. A/S

**ÅRHUS**  
Aboulevarden 39  
Tlf. 2 95 20



**KØBENHAVN**  
Esromgade 15  
Tlf. Ægir 4810

**ODENSE**  
Sct. Anne Plads 2  
Tlf. 3402



# ARKITEKTEN

Tidsskrift for arkitektur og dekorativ kunst

Redaktør: Arkitekt Jens Møllerup (ansv. efter presseloven).

Leder af redaktionsudvalget: Arkitekt Willy Hansen.

Redaktionsudvalg: Arkitekterne Hans Henning Hansen, Henning Meyer, Viggo Møller-Jensen, Erik Nilsson og Johan Pedersen.

Arkitekten udsendes i to udgaver, dels et aktuelt ugehæfte hver fredag og dels 12 illustr. månedshæfter årligt.

Abonnementsprisen for begge hæfter tilsammen er 20,00 kr. pr. kvartal, ugehæftet alene 10,00 kr., månedshæftet alene 10,00 kr.

Løssalgsspris: Ugehæftet 1,00 kr., månedshæftet 4,00 kr.

Annonceredaktør: Bertel Barnholdt.

Annonce- og abonnements ekspedition: Bredgade 66, København K, Minerva 1290\*.

Redaktionssekretærer: Ruth Stilling (tekst), Lillian Schmidt (annoncer).

Redaktionens adresse: Bredgade 66, København K, Minerva 1290\*.

## MÅNEDSHÆFTE 1, 1955

### INDHOLD:

725.8

725.91

Herning hallen. Af arkitekter M.A.A. Poul Ernst Hoff og Bennet Windinge.

Ark. mdhft. årg. 57, 1955, s. 1

725.23

Århus sporveje, værksteds- og bushal. Af arkitekt M.A.A. C. F. Møller.

Ark. mdhft. årg. 57, 1955, s. 10

### Referatkort og annonceindex

Referatkortene vedrørende bygningerne i dette hæfte findes på annonceside 32.

Annoncerfortegnelsen er anført på annoncesiderne 26-30.

### Farvetryk

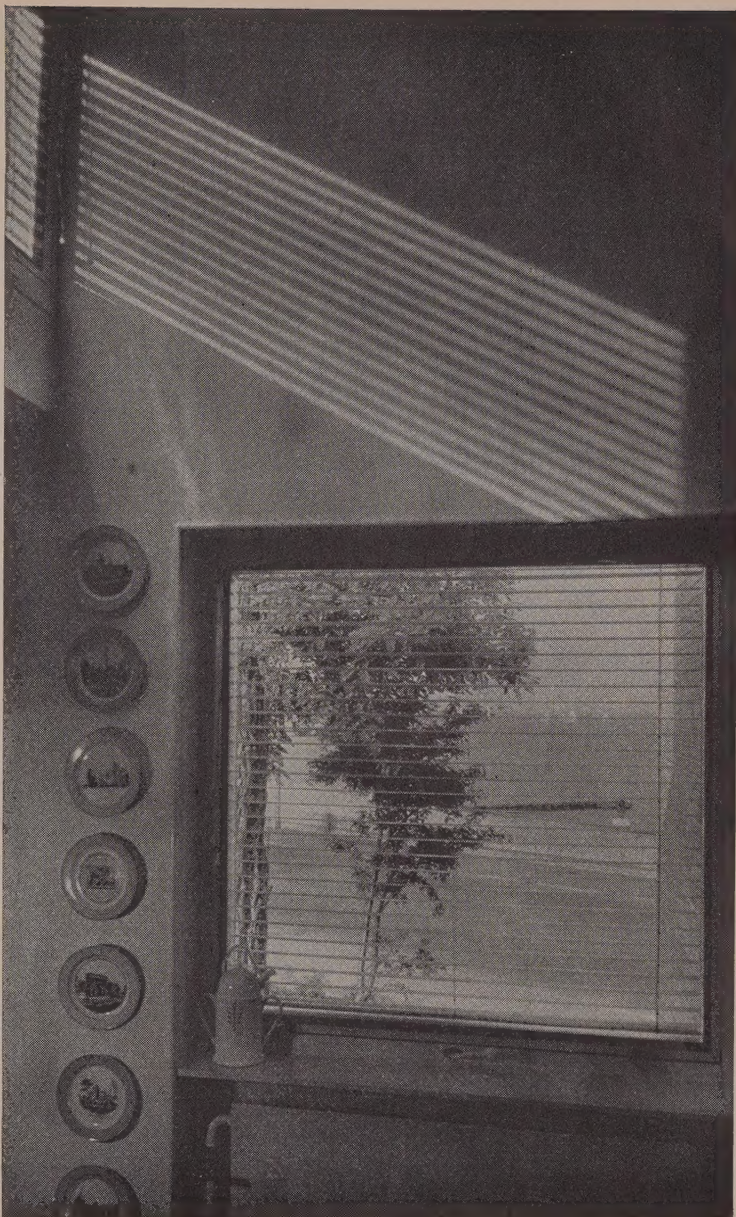
Til farveangivelserne i dette hæfte har henholdsvis Herning kommune og Århus sporveje ydet økonomisk støtte.

Farveklicheerne i dette hæfte er fremstillede i Bernh. Middelboes reproduktionsanstalt.

### ARKITEKTENS FORLAG

Bredgade 66, Kbh. K. Minerva 1290\*. *Fg. forlagsleder:* R. Dahlmann Olsen, (sekretær i forlagets bestyrelse)

I dette hæfte indlæg fra:  
Scandia Tapetfabrik A/S  
og G. Byrn Company



Interiør med PERSPEKTIVA vindue  
fra rækkehusbebyggelsen Søholm

Arkitekt M.A.A. Arne Jacobsen

A/s PERSPEKTIVA

VESTERBROGADE 18

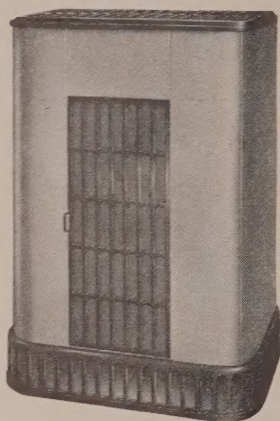
KØBENHAVN V

★



# VARME

til hele eenfamiliehuset  
og varmt vand



Lad vor ingeniøraftdeling se på Deres tegning

AKTIESELSKABET

**C.M. HESS**

FABRIKKER VEJLE

# NOVOPAN

til indvendig beklædning  
af:

UDSTILLINGSHALLER

VÆRKSTEDSHALLER

BIOGRAFER

FORSAMLINGSSALE

etc.

**NOVOPAN**

TRÆINDUSTRI A/S  
PINDSTRUP

## English Summary

Arkitekten's Publications: Weekly Edition (Friday) and Monthly Edition (12 illustrated issues a year).

The annual subscription rate for Weekly Edition: D. Kr. 40,00.

The annual subscription rate for Monthly Edition: D. Kr. 40,00.

Combined subscription to both editions: D. Kr. 80,00.

Subscription and editorial offices: Bredgade 66, Copenhagen K.

## Herning Hall

By Poul Ernst Hoff and Bennet Windinge,  
architects M.A.A.

Herning, which is situated in the middle of Jutland, has for generations been the center for the clothing business, and it is natural therefore that the yearly exhibition of our days, „Dansk Tekstilmesse“ (Danish Textile Exhibition) take place here. These conditions are possibly one of the reasons for the considerable post war development of the town's textile industry.

By the selling of shares amongst the citizens of the town, the company Herning Hallen Ltd. was founded, having for aim the erection of a town community hall, which amongst its various functions should have that of housing the textile exhibition. In every day use it would be a sport's hall and would also be suitable for concerts, conventions, cinema and theater.

The construction was inaugurated on the 20th May 1954 and consists of a permanent building containing a small and a large hall, as well as a tent which could be erected when important exhibitions such as the textile exhibition take place. The two halls are in pale colours on account of the textile exhibitions, but they are separated by a 42 metre wide curtain consisting of brightly coloured fabric strips. The large hall has a built-in stage, the 12 metre wide opening of which is covered by a stage curtain designed by a painter Mogens Zieler. Mogens Zieler, in choosing his motive „The Universe“ and in the composition of the curtain, has on the whole shown a considerable adaption of the architects' problem: the formation of a room which could serve as a neutral frame for exhibitions, but which could also be a festive hall where theatrical activities and other entertainment could take place. In view of the latter functions the hall should have, considerable use has been made of polished brass for lamps, furniture and signs.

The side-walls of the hall, which for acoustical reasons are serrated, have a rear wall of ordinary channel-joined bricks. The remaining walls and the ceilings are covered with fir-tree boards, stained with chrome-potassium, which has given them a grayish silvery appearance. The floor consists of plain gray Vinyl-tiles.

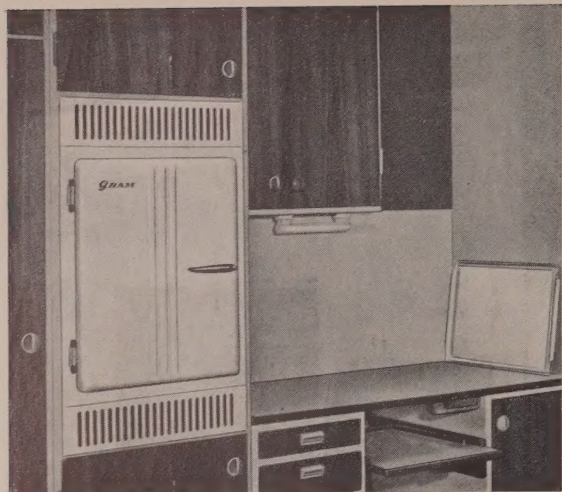
When exhibitions are to take place, the tent is erected on an area situated behind the large hall; the 12 metre wide stage opening forms the connection between the hall itself and the tent, thus giving the exhibition area a total depth of 102 metres.



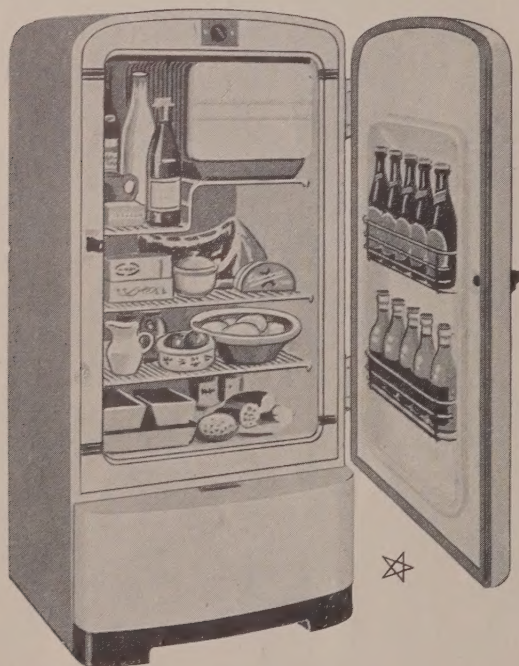


*L. F. Foght præsenterer dessin „Himalaya“, tegnet af Preben Jangaard med eneret for L. F. Foght*





## KØLESKABE



De vil let kunne finde et GRAM køleskab der passer ind i netop det projekt De har på tegnebordet i øjeblikket. Vi hjælper Dem gerne med Deres projekteringsarbejde.



TELF. 41421

Vi fremstiller også industrielle køleanlæg til alle formål.

For economical reasons it is proposed that a frontal building containing shops, a restaurant, offices, surgeries etc. be erected for purposes of letting. This frontal building has already been designed and will form the facade proper of the hall. Its erection has been indefinitely postponed.

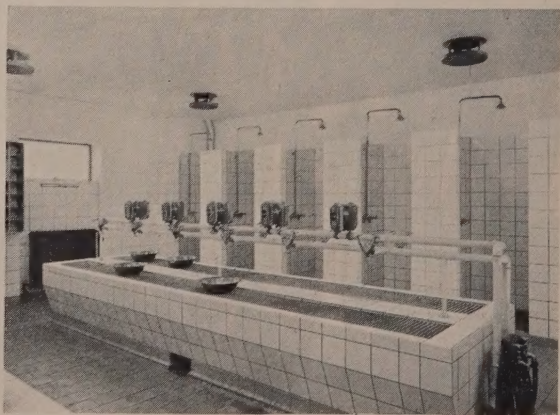
### The workshop and garage of Århus Tramways

By C. F. Møller, architect M.A.A.

The architect, cooperating successfully with the engineers B. J. Rambøll and I. G. Hannemann, dr. techn., has constructed the workshop and garages shown, for Århus tramways. Building was started in 1952 and two years later it took its place in the daily routine.

There is a building containing two halls: an assembly hall with room for 33 busses, and the workshop with adjoining special-workshops. Connected to each of the halls are two smaller buildings with cloakrooms and restrooms etc. for the chauffeurs and workshop personnel.

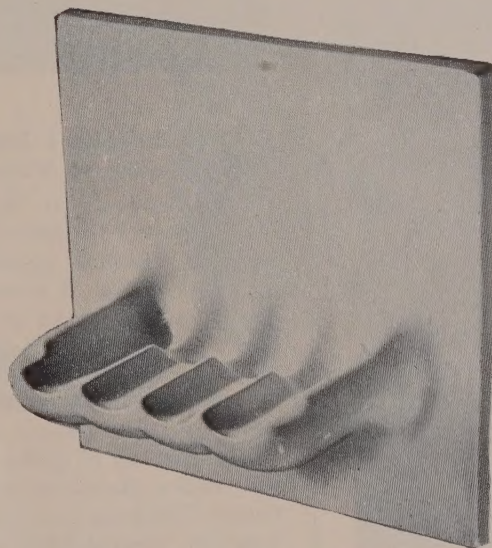
The roof of the building is slung beneath 5 reinforced concrete arches spanning the hall. Transversal beams are hung under the arches by means of steel rods. Light-concrete roof-plates covered with asphalt roofing paper are laid between the beams. This construction was arrived at during planning, and after taking into consideration the different possibilities for covering the hall, the 49 x 74 metres of which would have to be spanned. The solution arrived at has the practical advantage that the whole of the floor area of the hall is available for driving, there being no interfering pillars, as well as reducing the volume of the hall to a necessary minimum.



C. F. Møller: Workshop and garage of Århus Tramways  
Bathroom for workers



**-forlang verdens-kvalitet  
forlang MEISSNER-sanitet...**



**MEISSNER ASKEBÆGRE**

**-og MEISSNER vægfliser**

Navnet MEISSEN har gennem utallige generationer været et symbol paa kvalitet og holdbarhed, og denne tradition er bevaret og fortsættes i vore dage. De kan derfor trygt anbefale og anvende MEISSNER produkter til alle sanitære formaal.

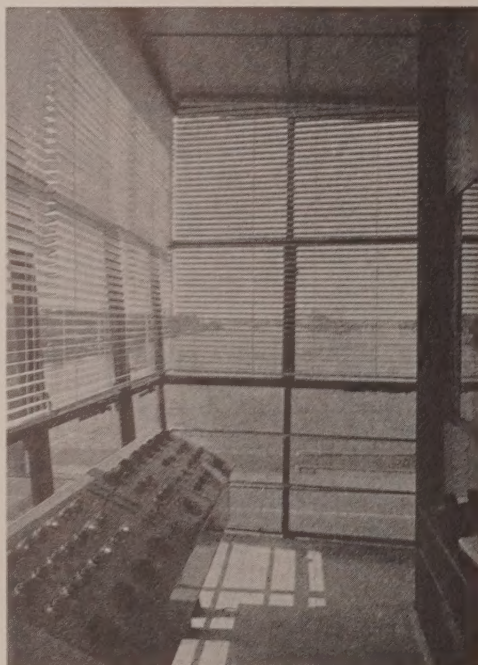
Det er et klogt økonomi at tage MEISSEN med i Deres beregninger...  
— kvalitet er det billigste i længden

**MEISSNER VÆGFLISER** forhandles af tømmerhandlere og byggematerialeforretninger over hele landet.



# Kirsch

PERSIENNER  
GARDINSTÆNGER



Brotårnet på den nye Langebro er monteret med Kirsch letmetal persiennner med S-lameller og Træklet gardinstænger

## Kirsch

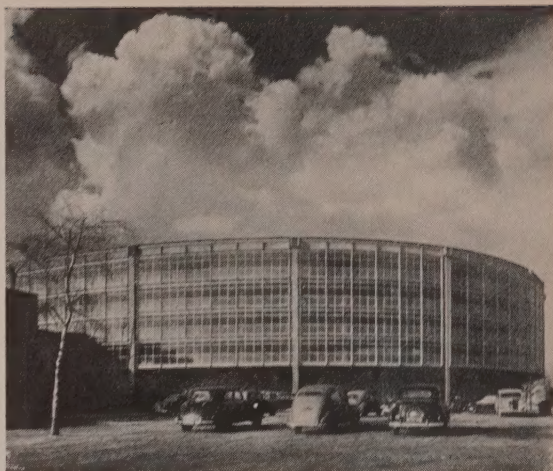
FINDES I TYPER  
PASSENDE TIL ETHVERT  
VINDUE

**J. NIELSEN A/S** Kirsch

NØRREBROGÅDE 32 • KØBENHAVN N • C. 6631\*

**AARHUS:**  
RANDERSVEJ 144  
TLF. 6 93 77

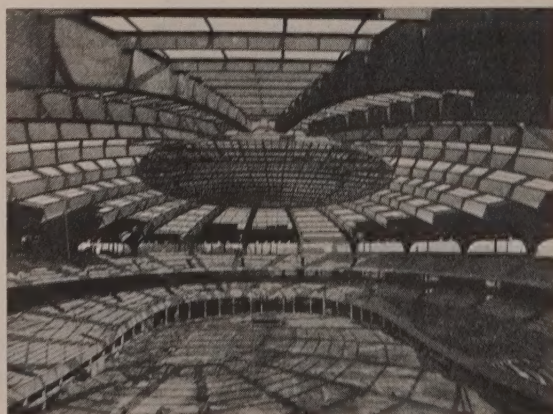
**ODENSE:**  
KONGENS GÅDE 31  
TLF. 14518



### Westfalenhalle i Dortmund

Af arkitekt, dipl. ing. Walter Höltje, Dortmund

Westfalenhalle er en halbygning, som både skal kunne benyttes til sportsopvisninger såsom cykelløb, skøjteløb, håndbold og fodbold, hockey, boksning, atletik m. m. og til koncerter, udstillinger og lignende formål. For let at kunne overvåge tilstrømningen af publikum er der kun en hovedindgang med kasse og billetkontrol; de besøgende fordeles til de enkelte sektorer gennem en omløbende gang i stueetagen. Alle trapper tager deres udgangspunkt her og fører op til garderober og til indgangene til selve hallen. Hallen er projekteret til ca. 16.000 tilskuere. Cykelbanen er 200 m lang og kan demonteres; den bæres af 328 trægitterdragere. Til skøjteløb findes en  $60 \times 30$  m stor betonflade, som i løbet af 7 timer kan gøres klar til isskøjteløb og igen kan optøes i løbet af 5 timer. Under loftet er ophængt et  $1.000 \text{ m}^2$  stort snoreloft, hvorfra alle belysningseffekter og lydeffekter dirigeres. Halvdelen af dette snoreloft er bevægeligt for at kunne betjene tove, trapezer m. v. til artistopvisning. I kælderetagen er der indrettet de forskellige nødvendige tekniske birum, sanitære anlæg, et politikontor, et pressebureau med fotolabora-



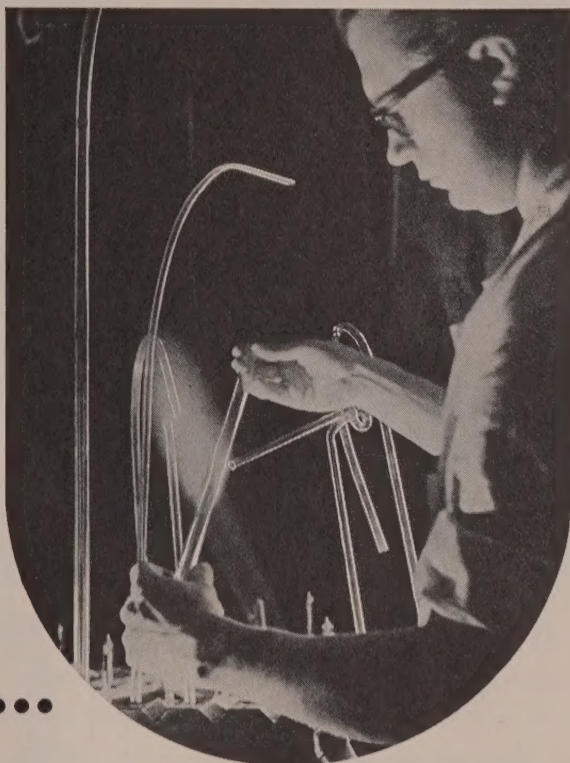
Hallens indre under opførelsen



**Det er  
måden**

**det**

**gøres på...**



Når et neonanlæg projekteres, er det ikke nok at give det en god form og fine farver – det skal også være et bedre blikfang eller et kvikkere visitkort end „naboens“, og derfor må det have en idé.

Vor neonafdeling har i de sidste år løst en lang række interessante specialopgaver med godt resultat – og *Deres* projekt vil ligeledes i vore hænder få den nødvendige individuelle behandling.



*neon*

**KIGKURREN 8 - KØBENHAVN S**

**TELEFON SUNDBY 7633**



SVEJBÆK LAMEL GUMMIMAATTEFABRIK  
 TLF. SVEJBÆK 79

## Svejbæk Maatten

faas i:

*alle størrelser*

*alle façoners*

højde 20, 25 og 30 mm

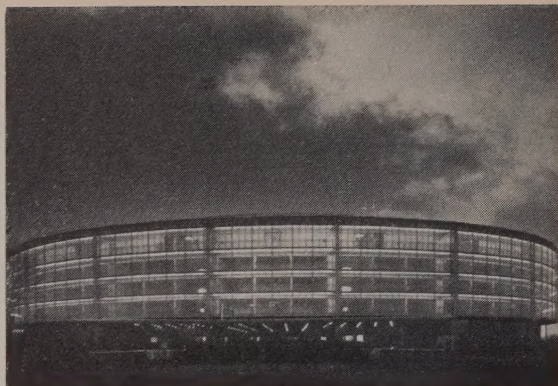
*farverne: sort, rød, grøn og beige*

og saa ydes der

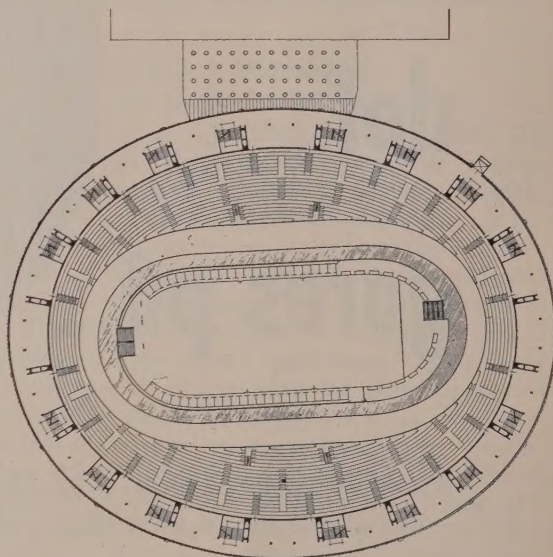
*5 aars skriftlig garanti*

*for fabrikationsfejl*

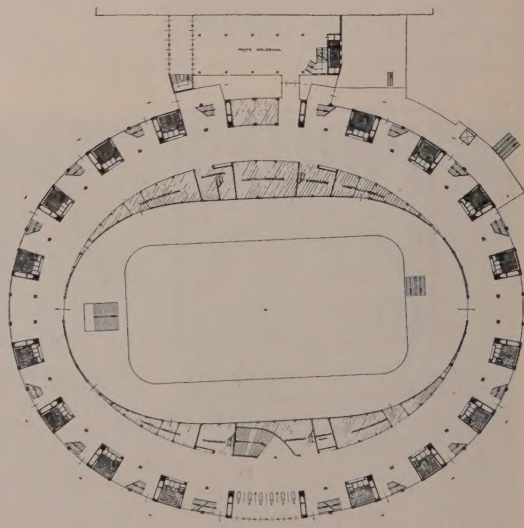
Hurtig levering



Walter Hölting: Westfalenhalle i Dortmund. Hallen ved nat



Plan af øvre etage



Plan af stueetagen



# LØVE-ICOPAL-METODEN

Anvendt på betontaget til  
trambus-garager i Aarhus.  
Ark. C. F. Møller, M.A.A.

er baseret på, at man i samme tagpapbane i  
100 cm bredde har forenet ICOPAL og under-  
lagspap.

Knap halvdel af rullens bredde, ca. 48 cm,  
består af original ICOPAL medens resten, ca.  
52 cm, består af imprægneret og asfaltbelagt pap  
uden bestrøgningsmateriale.



## AKTS. JENS VILLADSENS FABRIKER

KØBENHAVN - MALMØ - OSLO - HELSINGFORS med 24 fabrikker over hele Skandinavien.

HOVEDKONTOR: Islands Brygge 41, København S - Telefon Asta 2800 - Rigstelefon 308

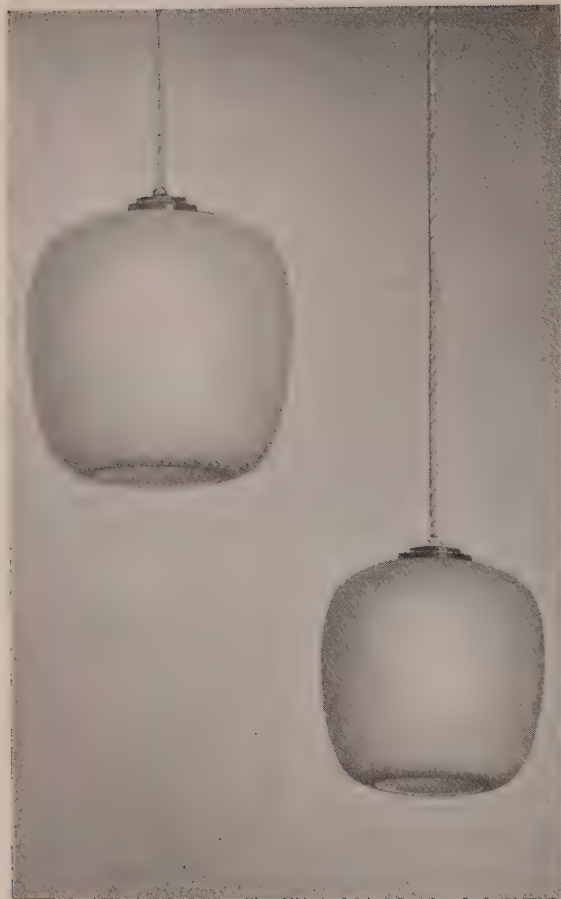


**CARL M. ANDERSEN & SØNS SNEDKERIER**  
RINGSTEDGADE 2 · ØB. 8686 - 8623

**BONDO GRAVSEN**  
MONTAGE

BYGNINGSARBEJDE - FORSIKRINGSSKABET NORMANNIA - ARKITEKT ORLA DIETZ M.A.A.





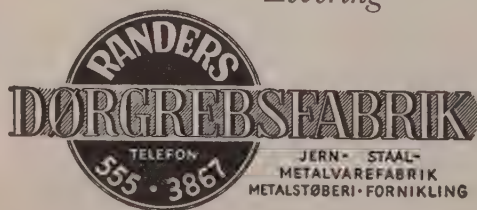
5 størrelser .

**Gallonpendel** *Mat opal overfangen  
champagne-silkemat*

**FOG & MØRUP A/S, NØRREGADE 28, K**

**KVALITETSVARER**

*Hurtig  
Levering*



torium, postkontor og endelig findes et centralkøkken med restauration, hvor 2.500 mennesker kan spise ved borde; i selve hallen er der desuden 10 pølsebarer. Hallens grundform er en ellipse, over hvilken jernbetonkonstruktionen rejser sig med 20 hovedfag, der er fritbærende  $80 \times 100$  m indvendigt og  $96 \times 116$  m udvendigt. Tværafstivningen sker ved trapper og dækkonstruktionerne. Tagkonstruktionen er udført med udkragede stålspar, og selve tagbelægningen er udført med bimsbetonplader, tagpap og aluminium.

#### **Tekniske data vedr. Westfalenhalle**

Projekteringen påbegyndtes 1949.

Jordarbejdet påbegyndtes i slutningen af 1950.

Hallen indviedes 2. februar 1952 og har siden da været i drift.

Byggeudgifterne for hallen alene andrager 8 mill. DM.

Bebygget areal:  $9.000 \text{ m}^2$

Bredde: 97,8 m.

Længde: 117,5 m.

Hallen rummer: ved heste- og motorløb 12.000 tilskuere, ved cykelløb 16.500 og ved boksekampe 20.000 tilskuere.

#### **Schwarzwaldhalle i Karlsruhe**

Af arkitekt, professor, dipl. ing. Erich Schelling, Karlsruhe



Hallen er konstrueret med 36 jernbetonsøjler, der foroven samles af en jernbetonring, hvorpå taget hviler. Taget er formet som en hængende skål, hvis tykkelse kun er 6 cm; den er udført af forspændt beton. Som varmeisolation er påklæbet 3 cm kork, og selve tagbelægningen er udført efter built-up-metoden af bitumin med glasgrus og juteindlæg. Ventilations- og varmeanlæg er udført som et friskluftsanlæg. Varmluft indblæses i ca. 6 meters højde i hallen og yderligere udfor vinduerne i ca. 1 meters og 4 meters højde, hvorved der dannes et varmetæppe indenfor vinduerne. Omvendt indblæses om sommeren luft afkølet af grundvandet. I de højeste punkter i hallen er udsagningsåbningerne anbragt; disse er aerodynamisk udformede udluftningslameller.



# CHOKBETON STANDBYGNINGER



HØJGAARD & SCHULTZ A/S  
KØBENHAVN



## Alle slags huse

får Boizenburg fliser - naturligvis fordi kvaliteten har vist sig at være den bedste og prisen den mindste.  
Boizenburg leveres altid i de solide tremmekasser.

**BOIZENBURG FLISEN** - den mest efterspurgt -  
føres derfor af alle forhandlere af byggematerialer landet over

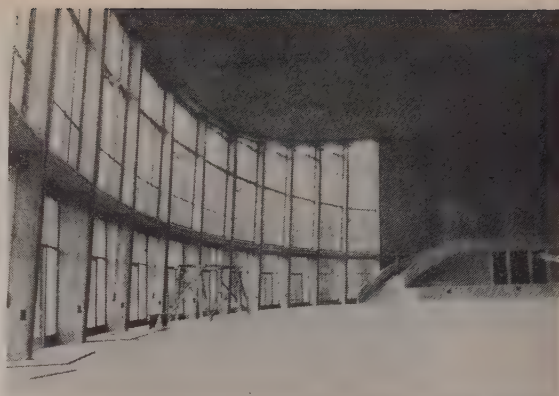




KUNSTINDUSTRIMUSEET . BREDGADE 68 . PALÆ 4789

Bliv MUG og SKIMMEL kvit-hvidt med  
**PREVEN**  
 det ideelle Hvidtemiddel

**P. A. KLINGE**  
 UPLANDSGADE 32 . KØBENHAVN S . C. 10,775



Erich Schelling: Schwarzwaldhalle i Karlsruhe. Interior

#### Tekniske data

Professor Schelling var 1. præmievinder i en konkurrence om hallen januar 1953.

Betonarbejdet påbegyndtes 20. marts 1953.

Første udstilling i hallen fandt sted 22. august 1953.

*Hallens omfang:*

Grundflade ca. 3 200 m<sup>2</sup>.

Længde 73,50 m.

Bredde 48,60 m.

Højde (ved længdeaksens ender) 17,60 m.

Højde (ved tværaksens ender) 12,00 m.

Højde (i hallens midtpunkt) 13,20 m.

Hallen rummer ved teaterforestillinger o. lign. 4-500 tilskuere.

Scenen kan rumme 1.500 optrædende (ved sangerfester).



Fotografi af facadeudsnit

#### Håndværkere og leverandører

##### Herning Hallen

Af arkitekter M.A.A. Poul Ernst Hoff og Bennet Windinge

##### Hallen:

*Murerarbejdet:* Vagn Pedersen, Herning. *Tømrerarbejdet:*

Hustømrernes A/S, Herning. *Snedkerarbejdet:*


Kaj Lykke, Herning. *Glarmesterarbejdet:* G. Bang

Linde, Kjellerup. *Smedearbejdet:* Johs. Jensen, Herning.

*Blikkenslagerarbejdet:* H. I. Christensen, Herning.

*Malerarbejdet:* Karl Reimer, Herning. *Tagdækning:*





STÅLVINDUER OG -DØRE



ELEKTRISK INSTALLATION



Århus Sparrebyer vaskende og lakket.  
i rødt, sort og hvidt. Rødt og hvidt og hvidt og hvidt. Rødt og hvidt og hvidt og hvidt. Rødt og hvidt og hvidt og hvidt.

**FRICHS, ÅRHUS, TLF. 5 85 55**

© 2014 College of Health and Behavior, University of Massachusetts Lowell

▲ FRICHS, ÅRHUS, TLF. 5 85 55

# GEM

Også ved indretning af private vaskerianlæg, ejendomsvaskerier m. v. kan det betale sig at drage nytte af GEM-fabrikernes mere end 50-årige specialerfaring.

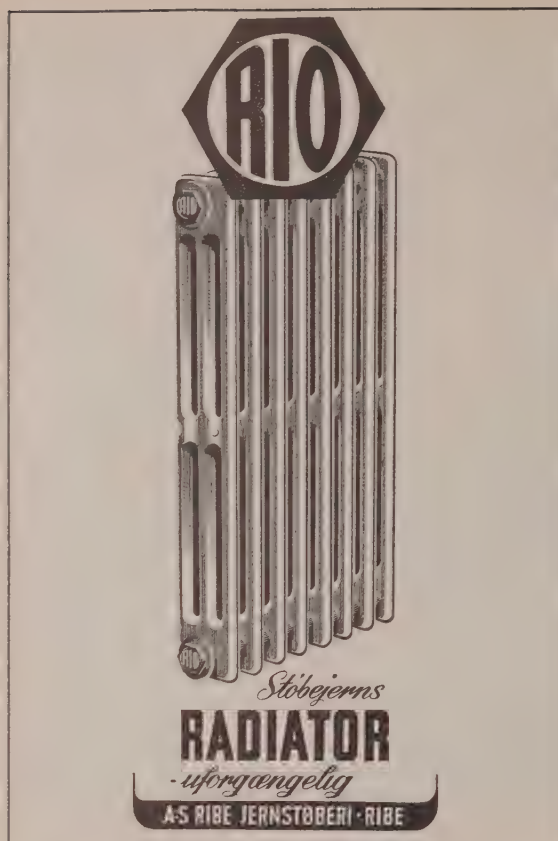
LEVERANDØR TIL DET  KGL. DANSKE HOF

AKTIESELSKABET

# Georg E. Mathiasen

VORDINGBORGGADE 12 \* KØBENHAVN Ø \* TELF.: CENTRAL 9043





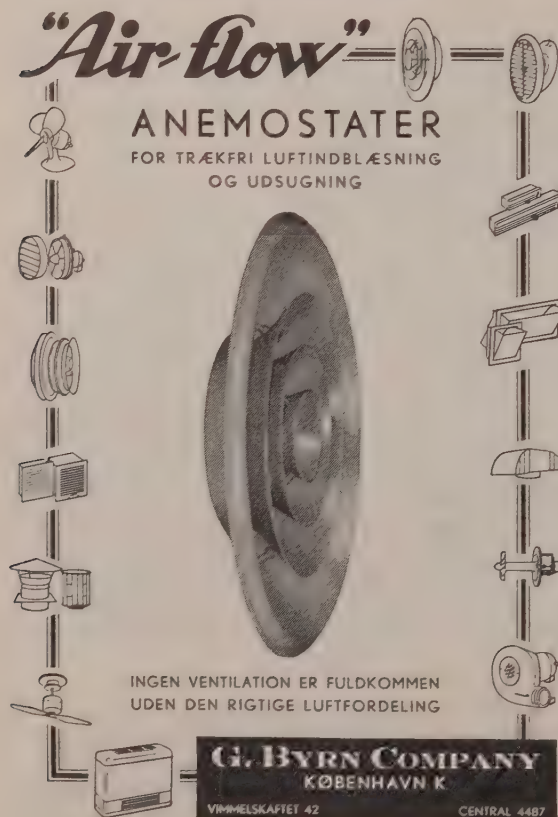
**RIO**

Støbejerns  
**RADIATOR**  
- uforgængelig  
A/S RIBE JERNSTØBERI - RIBE

Frisenborg fabrikker A/S, Ikast. Gulvbelægning: Schack Nielsen, Herning. Stålkonstruktion: J. Hvidtved Larsens Maskinfabrik, Silkeborg. El-installation: Brdr. Christensen, Herning. Varmeinstallation: Paul Schmidt, Herning. Ventilation: Glent & Co. A/S, Århus. Sanitetsinstallation: Gunnar Kristensen, Herning. Gartnerarbejdet: Gartnerens Salgsforening, Vejle. Snoreloft og heriser: C. F. Rødtjer, København. Scenebelysning: Axel L. Beck, København. Belysningslegemer: W. Møller & Co., Århus. Gardinstof: Mads Eg Damgaards Fabrikker A/S, Herning. Farvning af gardinstof: A/S Johs. Barding, København. Tapetsererarbejdet: Pallesen & Maibom A/S, Herning. Klapstole og garderober: Middelfart Hjulfabrik A/S, Middelfart. Inventar: Høstømrernes A/S, Herning. Møbler: Chr. Rasmussen & Søn, Herning. Applikation af fortæppe: Fritz v. Halling-Koch, København. Højttaleranlæg: Philips A/S, København. Skilte: Edm. Egetoft, København.

#### Teltet:

Telt: Chas. Mortensen, Randers. Stålkonstruktion: Anker Boll A/S, Herning. Murerarbejdet: Vagn Pedersen, Herning. Tømrerarbejdet: Kaj Lykke, Herning. El-installation: Brdr. Christensen, Herning. Belysningslegemer: Louis Poulsen & Co., A/S, København.



*"Air flow"*

**ANEMOSTATER**  
FOR TRÆKRI LUFTINDBLÆSNING  
OG UDSUGNING

INGEN VENTILATION ER FULDKOMMEN  
UDEN DEN RIGTIGE LUFTFORDELING

**G. BYRN COMPANY**  
KØBENHAVN K  
VIMMELSKAFET 42 CENTRAL 4487

#### Værksted- og bushal for Århus sporveje

Af arkitekt M.A.A. C. F. Møller

Jernbeton, murerarbejde, vejbaner: Wright, Thomsen & Kier, Århus. Tømrerarbejdet og porte: H. Øvlisen & Søn, Århus. Snedkerarbejdet: Chr. N. Withen, Århus. Tagdækning: Jens Villadsens fabrikker A/S, København. Ovenlys: P. E. Ringsted, Hellerup. Stålvinduer: A/S Frichs, Århus. Glarmesterarbejdet: Harry Rasmussen, Århus. Blikkenslagerarbejdet: B. V. Jensen, Århus. Malerarbejdet: Malernes cooperative Forretning, Århus. Smedearbejdet: Maskinfabrikken „Langenæs“, Viby J. Ventilation: Nordisk Ventilator Co. A/S, Århus. Dampanlæg, brandsikring, trykluft, afløb og sanitet: H. Chr. Hansen, Århus. Dampkedler og automatiske gasarmaturer: Dansk Stoker og Varmekedelkompagni A/S, Århus. El-installation, højttaleranlæg, uranlæg, hustelefoner, vejbelysning: A/S Frichs, Århus. Smøreinstallationer: C. C. Wakefield & Co., København. Hægebaneanlæg: „Demag“ v/Thomas Schmidt, København. Garderobeskabe og boxdøre: H. M. Jæger, Århus. Inventar: Chr. N. Withen, Hartmanns Maskinfabrik, Århus. Isolering: Janus A. Linds Sønner, Århus. Jordarbejde: Aage Eriksen, Århus. Olietankstation: Dansk Esso A/S, Århus. Elektriske hovedgruppe og fordelingsgrupper: Laur. Knudsen A/S, Århus. Elektriske armaturer: A/S Philips, Århus. Hegn: Bdr. Jørgensen, trådvarefabrik, København. Indkørselsport: Marius Hansen & Søn, Århus.

(Teksten fortsættes på annonceside 18)



## P. E. RINGSTED

Egebjergalle 20 \* HELLERUP

Tlf. HELrup 6693 Tlgr.adr. MIRCOM

Ovenlys og glastage

Støvlys

Stålvinduer

Ståldøre

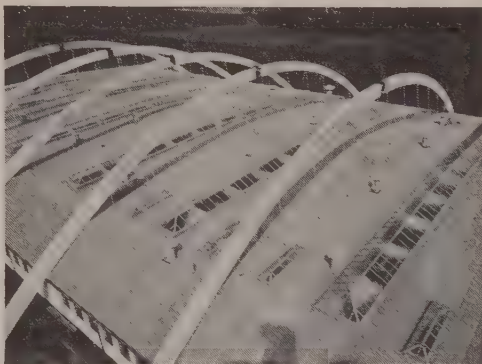
»PERA« Ovenlysvinduer

Overdækkede

terrasser,

vinterhaver og

læskærme.



Værksted- og bushal for Aarhus Sporveje,  
arkitekt M.A.A. C. F. Møller

17 stk. Rytterlys udført med varmgalvaniserede „PERA“ Sprosser.

## Effektiv rustbeskyttelse

på syntetisk basis



**GRAFILIT** er fremstillet på syntetisk basis, hvilket garanterer en mere hård og modstandsdygtig overflade på alle arter af metal. En anden værdifuld egenskab er Grafilit's elasticitet, som udelukker muligheden for afskalning under alle vejrforhold.

**GRAFILIT** fremstilles i 3 grundfarver til bundbehandling, 7 dækfarver og en aluminiumsfarve.

**Grundfarven** beskytter mod rustprocessens begyndelse.

**Dækfarven** beskytter mod vejrets og klimaets nedbrydning.

**Aluminiumsfarven** beskytter mod lysets virkning på underliggende farvelag.



Forlang vort farvekort  
og specielle brochure.



# Danske Farve- og Lakfabrikker

AKTIESELSKAB  
KØBENHAVN F.





Ca. 5000 m<sup>2</sup> LAMELIT anvendt under tegl på åndssvageanstalten i Ribe. Arkitekt C. F. Møller M.A.A., Århus



**KAMPMANN, KIERULFF & SAXILD A/s**

Udvidelse af Prøvestenshavnen for Københavns Havnevesen





Erik Hansen

## Herning hallen

Af arkitekter **M.A.A. Poul Ernst Hoff og Bennet Windinge**

725.8

725.91

Opgaven lød på at tegne en byhal, som skulle anvendes til udstillinger – specielt „Dansk Tekstilmesse“ – til sport i det daglige og endelig skulle den være velegnet til koncerter, kongresser m. m. Ønsket om at bruge hallen til teater og til film er først fremkommet under færdigprojekteringen.

På grunden skulle der endvidere placeres et forhus ud mod hovedgaden, med butikker i stueetagen, restaurant med selskabslokaler på 1. sal og med kontorlokaler, klinikker o. l. til udlejning i de øvrige etager. Hvis det var muligt, så man gerne en biograf til ca. 500 pladser indpasset i komplekset.

Når man ønskede opgaven med en hal kombineret med et forhus, var det fordi, man ved lignende foretagender har erfaret at en sådan hal har svært ved at stå på egne ben økonomisk – og her var det tanken at overskuddet fra forhuset skulle holde pengesagerne i balance. Det skal her lige nævnes, som noget særligt for Herning hallen, at en væsentlig del af pengene er skaffet ved aktietegning hos beboerne i Herning og omegn.

Vi udarbejdede i november 1948 et projekt, som vi dengang kalkulerede til 3.780.000,- kr.; men da denne sum langt oversteg, hvad man selv i lykkeligste fald kunne regne med at få til rådighed, gik vi i gang med et betydelig nedskåret projekt.



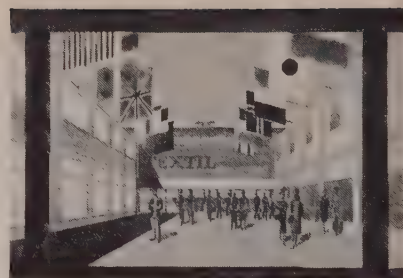
Det er af dette projekt vi nu har bygget den første del. Under projekteringen blev det vores bygherre – bestyrelsen for A/S Herning hallen – og os klart, at der ikke på langt nær var mulighed for at skaffe tilstrækkeligt areal i hallen til tekstilmessen. Hallen med forhus og sidefløje lagde beslag på hele det areal vi måtte bebygge efter loven. Ved en forhandling i indenrigsministeriet gav man os intet håb om at opnå dispensation. Det var lige til, at man i det villakvarter som grunden skærer ned igennem, ville tolerere de store bygninger, der spænder helt ud til grundens grænser. Skulle udstillingsarealet forøges, måtte det ske ved en udvidelse af helt interimistisk karakter. På denne måde kom det ca. 1400 m<sup>2</sup> store telt ind i billedet. Det rejses kun ved de store udstillinger. Til daglig anvendes arealet, det står på, som parkeringsplads.

Af forskellige grunde besluttede man sig til at starte med selve hallen alene. Trods meget uheldige vejrforhold lykkedes det – takket være en enestående indsats og interesse fra håndværkernes side – at gennemføre byggeriet på 12 måneder. Vi afleverede bygningen den 1. maj 1954 og den 20. maj blev den indviet.

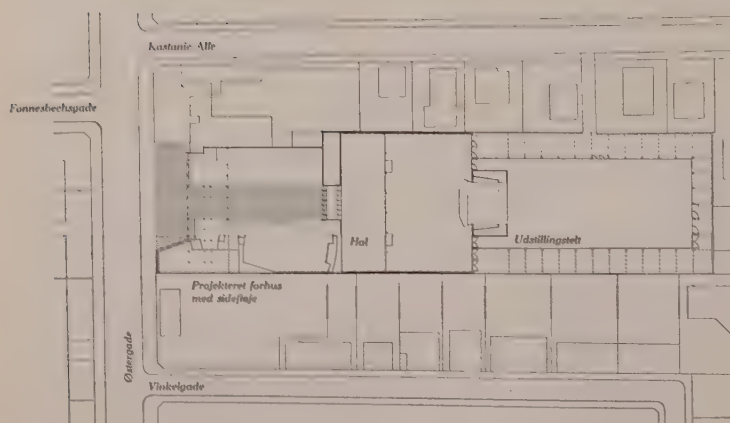
Det er som bekendt altid svært at løse en opgave, der skal klare mange forskellige funktioner. Rummet hér skal danne en diskret og selvudslettende ramme om udstillingerne, dimensioneres og belyses således, at de flest mulige sportsgrene kan benytte den og den skal helst ved et trylleslag forvandles til et festligt og hyggeligt rum, hvor man skal kunne både se og høre de optrædende ved koncerter, teater o. l. – og det bliver jo ikke nemmere, når pengemidlerne er begrænsede.

De to sidevægge, som er hakkede af akustiske grunde, er opført med bagmur af almindelig kanalforbandtsten fra Højslev teglværk. Størrelsesforholdene af disse sten passer til de store vægge, og deres rillede overflade giver for en billig penge en fornemmelse af kvalitet. Desværre blev de lidt for brogede og flammede i brændingen.

De to resterende vægge og lofterne er beklædt med svenske granbrætter. De er bejdsede med kromkali, hvorved de har fået et

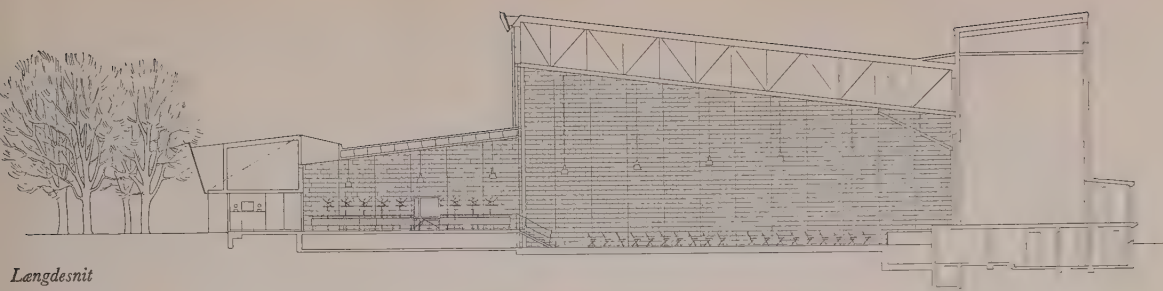


*Perspektivskitse af den åbne gård mellem sidefløjene i det projekterede forhus*

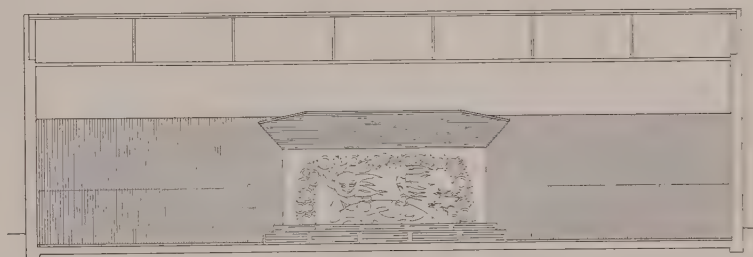


*Situationsplan og tværsnit 1:2000*

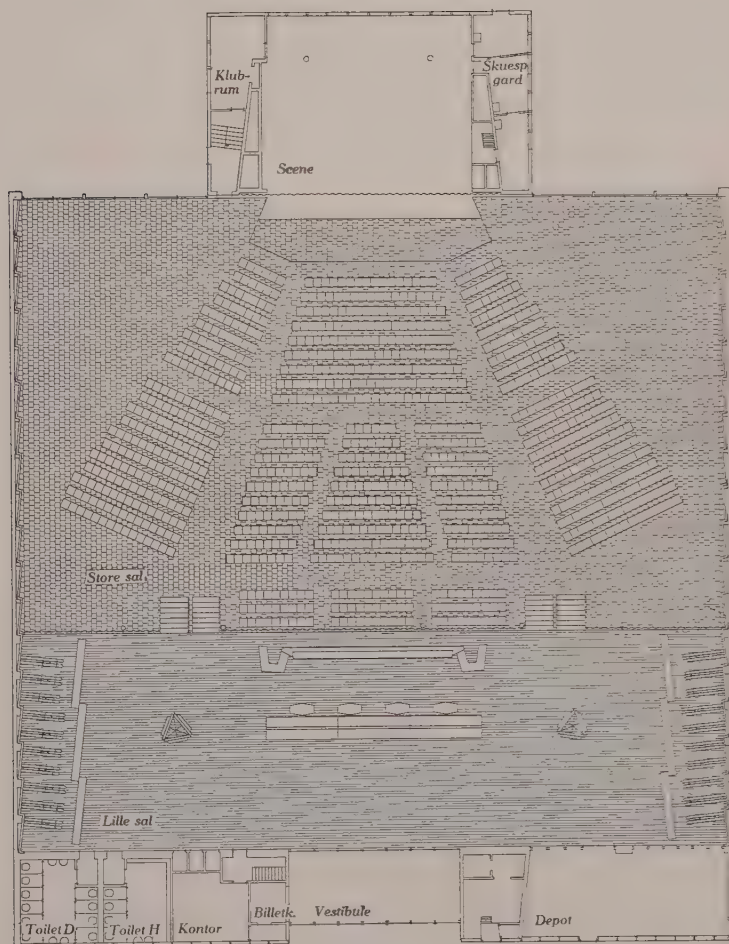




Længdesnit

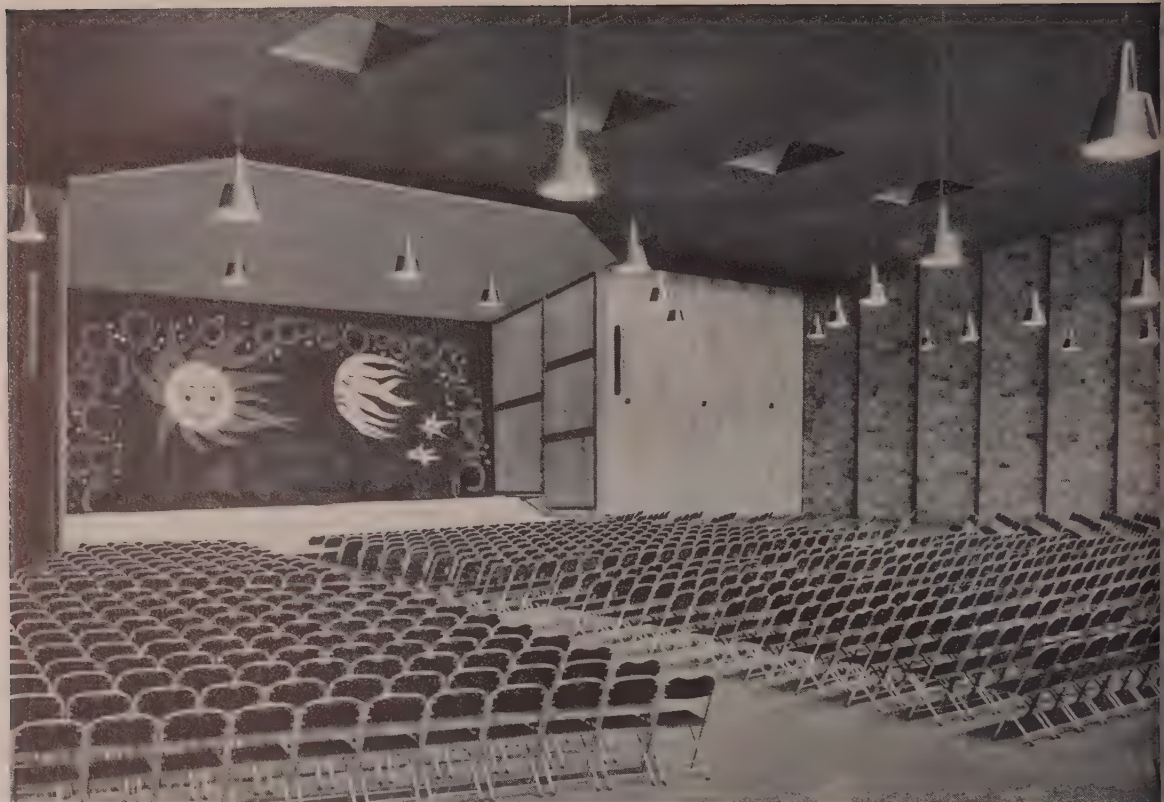


Tværsnit



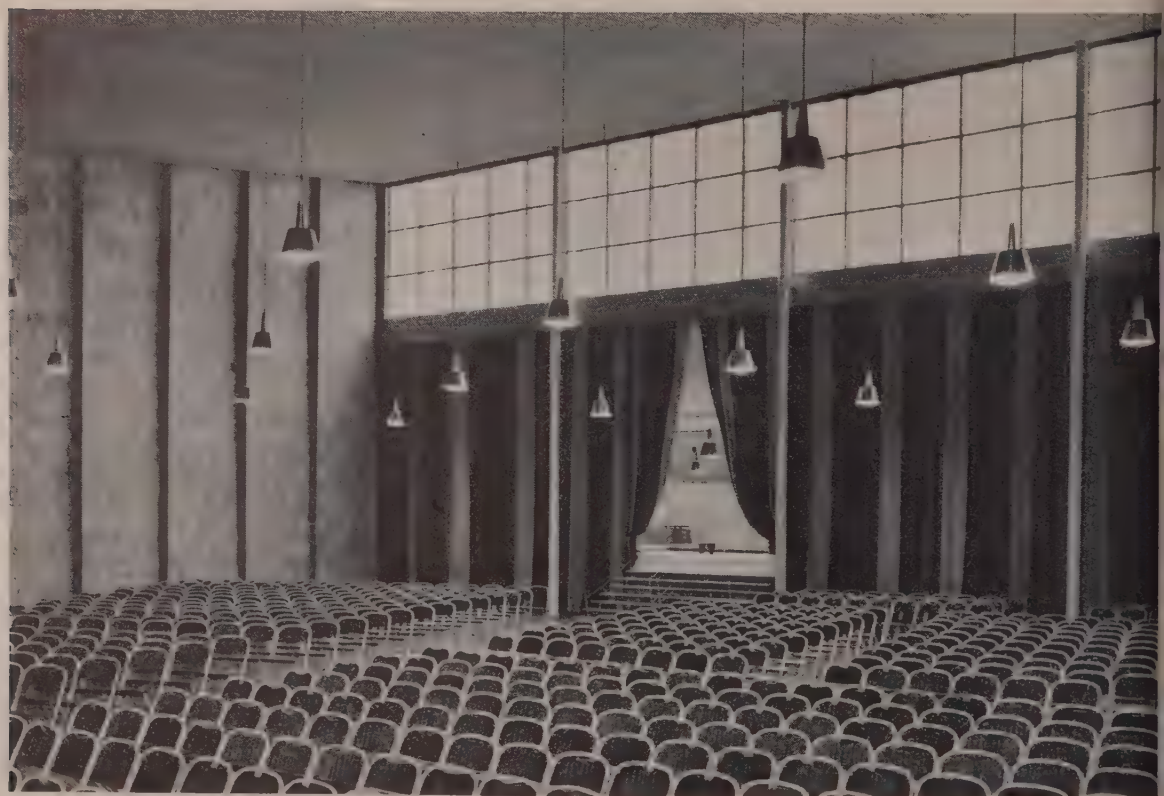
Plan af hallen





*Interiør fra store sal set mod scenen*

Erik Hansen



*Interiør fra store sal set mod bagtæppet og en af trapperne til lille sal*

Erik Hansen

*Farvegengivelse af store sal ved aftenlys på modstående side*  
(foto Erik Hansen)









let sølvgråt skær, der har fjernet det ordinære præg, som nåletræ, der ikke er af fineste sortering, nemt får.

Vinduerne i begge salene er anbragt således, at man har lyset i ryggen, når man fra vindfanget går frem mod sceneåbningen, man undgår blændingen og opfatter straks rummet med alt, hvad der sker i det.

Efter lange overvejelser forlod vi det fjedrende trægulv i den store sal, vi en overgang havde bestemt os til; det havde været det ideelle for sporten, men da vi havde gjort os klart, hvor ødelagt et trægulv kan blive efter en udstilling – det skal bl. a. kunne tåle bilkørsel og man kan ikke gardere sig mod splinter, sømhuller m. m. – så valgte vi et Holmsund Vinylflisegulv. Det er slidstærkt, og det kan repareres uden at det ses, dersom det lider overlast. Det er lagt i en ensfarvet grå tone. I den lille sal har vi almindeligt trægulv, som forhåbentlig en dag også bliver belagt med Vinylfliser; foreløbig er det malet lysegråt.

I det hele taget er alle farverne i salene holdt i blege farver, for, som antydte ovenfor, at de udstillede tekstiler kan få en selvudslettende baggrund at virke på.

Også ved udformning af scenetårnet er der taget hensyn til at hallen skal benyttes til udstillinger. Sceneåbningen er 12 m bred, eller 4 m bredere end justitsministeriets teaterbetænkning kræver af en normal provinsscene; og det har vi gjort, fordi scenen skal fungere som det primære forbindelsesled mellem de to store udstillingsarealer, den permanente hal og det provisoriske telt.

Der vil således, dersom udstillingsarrangementerne disponeres rigtigt, kunne skabes en virkelig helhed på hele området – man kan, i det øjeblik, man træder ind ad hovedindgangen, få en fornemmelse af den imponerende dybde – 102 m – dette areal har. Når så dette store og til daglig kølige og nøgterne rum skal bruges til fest – koncerter, teater eller anden underholdning – forsøger vi at skabe festivitas og varme ved at sætte ind med stærke og livlige farver.

Adskillelsen mellem de to sale sker ved et 42 m bredt tæppe, sammensyet af stofbaner i kraftige kulører, og for at give det en



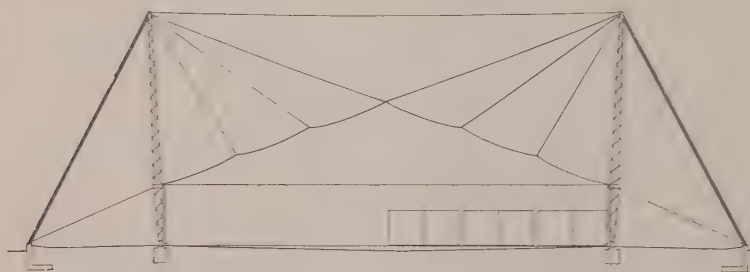
ekstra effekt er det dekoreret med 600 polerede messingdukat, som funkler og glimter, når tæppet bevæger sig. Tæppet er skænket af Herningensere – fortrinsvis tekstilfabrikanter – der hver har tegnet sig for en bane og fået sit navn malet på en dukat. Vi har iøvrigt ved møbler, lamper og skilte gjort rig anvendelse af poleret messing –, som ved sin gyldne glans skulle være med til at forhøje feststemningen.

Scenetæppet er udført efter tegning af Mogens Zieler. Gid alle malere, som skal samarbejde med arkitekter, havde hans lyst og evne til at forstå, hvad det er for problemer vi arkitekter arbejder med. Opgaven var slet ikke nem. Formatet var uheldigt, for bredt, på grund af den ovenfor nævnte 12 m åbning. Farverne var delvis givet af det sribede tæppe mellem salene og endelig var motivet vanskeligt, fordi tæppet skal danne baggrund for så mangeartede formål. Han valgte ganske enkelt at fremstille universet – det hele – og fik gennem solen og månen indsneget det klassiske maskemotiv, – det er lykkedes ham at få så megen glød og intensitet i kompositionen, at han tilfulde har løst opgaven som vi stillede ham den, nemlig, at tilhørernes eller -skuernes blikke tiltrækkes af hans tæppe og næsten glemmer det store tomrum udenfor stolerækkerne.

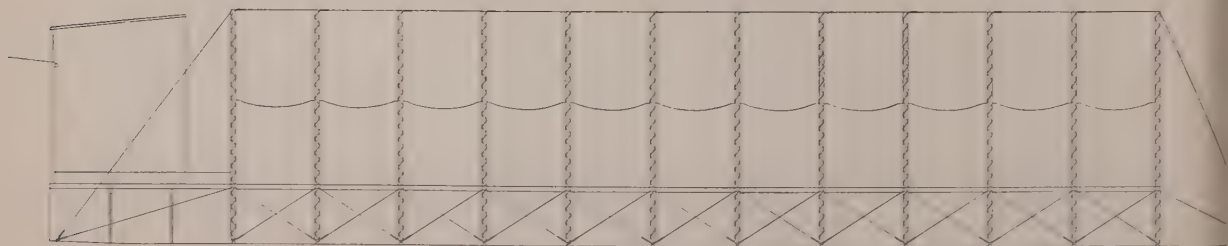
Alle lamper, der til daglig af hensyn til sporten er hejst helt op under loftet og som fortrinsvis kaster lyset nedad, sænkes til ca. 4,5 m fra gulvet, belysningen får herved et mere intimt og hyggeligt præg, og rummets store højde bortelimineres i nogen grad. Den på tegningerne viste stoleopstilling på det vandrette gulv er velegnet til koncerter, men ikke tilfredsstillende til teaterbrug – det er tanken en gang at få konstrueret en amfiteatralsk opbygning for den bagerste del af tilskuerpladsen. Den skal sammen med de eksisterende stolevogne køres ind under gulvet i den lille sal.



*Tæppet under opførelse*



*Tværsnit*



*Faqade*

**Poul Ernst Hoff og Bennet Vindinge: Herning hallen. Udstillingstelt 1:400**



Da pengene er få og små i dag har vi ikke meget håb om at komme i gang med den afsluttende del af byggeriet lige med det samme.

Den nu opførte del af bygningen – selve hallen – som i det samlede kompleks naturligt indtog sin plads som en bagbygning uden egentlig façade, skjult som den var af sidefløje og forhus, skal nu klare sig alene – ovenikøbet med façadematerialer, der er yderst billige og tarvelige – men ved tilbygningen nemme at demontere.

Placeringen så langt fra gaden virker desuden uheldig i dag – og den bliver først overbevisende, når byggeriet er afsluttet, som det er projekteret.

På tegnestuen har vi haft en stor hjælp i arkitekt Ole Nielsen og på byggepladsen i konstruktør Søren Mikkelsen.

<b>Priser:</b>	
<i>Hallen:</i>	
Håndværkerudgifter (arkitektarb.)...	kr. 513.114,41
– (ingeniørarb.) ..	– 255.257,78 kr.
Inventar .....	– 192.279,97
Omkostninger (honorarer, trykning af tegninger, rejser, tilsyn) .....	– 180.401,29
	kr. 1.141.053,45
<i>Telt:</i>	
Håndværkerudgifter .....	kr. 137.262,69
Omkostninger .....	– 11.824,10
	kr. 149.086,79

**Rådgivende ingeniører:**

For konstruktioner og installationer: Civilingeniør Robert Christiansen. (Medarbejder Poul Egelund-Larsen).

For lyset (specielt scenebelysning): Arkitekt Mogens Voltelen og ingeniør Jens Thorsen.

For akustikken: Dr. tech. Vilhelm Lassen Jordan.





Hallen under opførelse

## Århus sporveje, værksteds- og bushal

Af arkitekt M.A.A. C. F. Møller

725-33

Den nye værksteds- og bushal for Århus sporveje er beliggende på Gustav Holmsvej ved byens nordgrænse mod Vejlby-Risskov.

Byggearbejdet påbegyndtes i 1952 og 2 år senere indgik anlægget i Århus sporvejes daglige drift.

Anlægget omfatter en opstillingshal med garageplads for 33 busser, en værkstedshal med tilhørende specialværksteder samt lokaler for det kørende personale og værkstedspersonalet. Byggegrunden har en sådan størrelse at der yderligere er plads til en hal til 66 busser og desuden en sporvognsremise til 20 vogntog.

I opstillingshallen er arbejdsgangen således, at chaufførerne ved hjemkørselen om aftenen sørger for påfyldning af dieselolie og benzin ved bushallens egen tankstation og derefter kører busserne på plads i opstillingshallen.

I nattens løb vaskes og rengøres hver bus på sin plads udvendig og indvendig af rengøringspersonalet, og eventuelle småreparationer foretages af en vagthavende mekaniker.

Om morgenen oprangerer en dispositionsmand busserne, delvis udenfor hallen, således at de er klar til udkørsel, når det kørende personale ankommer. I værkstedet, der er adskilt fra opstillingshallen med porte, foretages alle større reparationer.

Værkstedsafdelingen omfatter den egentlige værkstedshal med 4 reparationsgrave og 2 dobbelte smøregrave samt specialværkstederne, i den ene side motorafdelingen og i den anden side malerværkstedet, karrosseriværkstedet og serviceafdelingen.

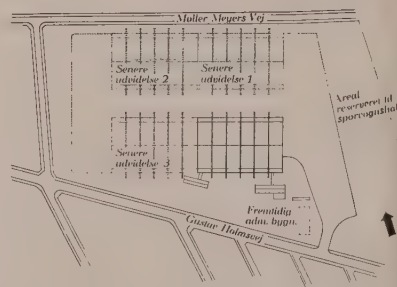
I tilknytning til opstillingshallen er i en selvstændig bygning indrettet garderobes og opholdsrum for trafikpersonalet, og i tilknytning til værkstedshallen er ligeledes i en selvstændig bygning indrettet omklædningsrum, baderum og spisesstue for værkstedspersonalet.

Under projekteringen overvejede man de forskellige muligheder for overdækning af hallen under hensyn til de meget store spænd-

Ingeniører: B. J. Rambøll og I. G. Hanne-mann, dr. techn.

Bebygget areal: 3980 m<sup>2</sup>.

Byggesum: 2.450.000 kr. (inclusive maskiner, inventar, grundkøb og omkostninger).



Situationsplan visende udvidelsesmulighederne

Farvegengivelse af façade mod øst på modstående side (foto Hammerschmidt)







*Port til bushallen*

Hammerschmidt

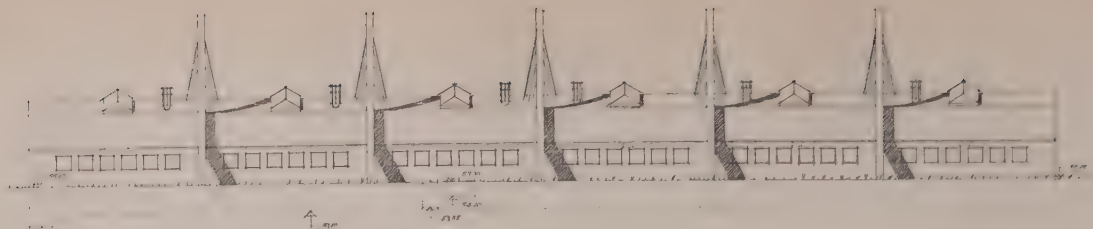
*Port til værkstedshallen*

Hammerschmidt

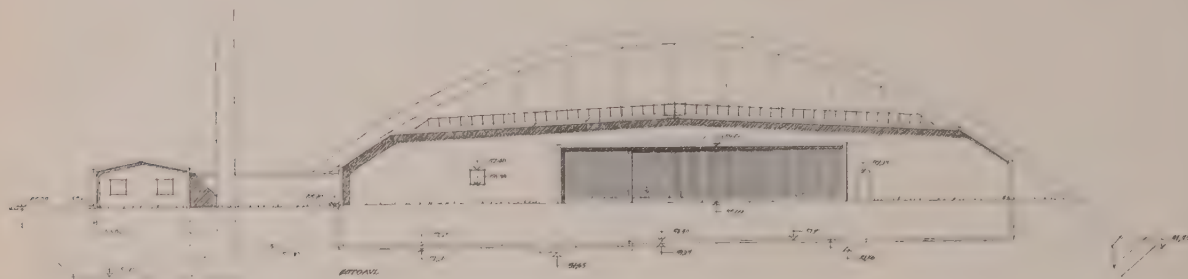
*Detaille af buerne**Farvegengivelser af eksteriører (foto Hammerschmidt)*

Hammerschmidt





*Façade mod nord*



*Gavl mod øst*



*Længdesnit*



*Tversnit*

vidder, der fordres (hallen måler ialt  $49 \times 74$  m). Det var indlysende, at et tag, båret af søjler, der stod frit indvendigt, var en meget upraktisk løsning, der i høj grad ville vanskeliggøre kørselen og formidske parkeringsmulighederne. En nærliggende udvej var den almindelige og fra sportshaller velkendte tøndeformede konstruktion, men i betragtning af den store spændvidde, ville en sådan løsning medføre en unødvendig stor højde på midten og dermed et overdimensioneret volumen at opvarme. De rådgivende ingeniører fremkom herefter med beregninger, der tydeligt viste, at et underliggende tag ophængt i 5 jernbetonbuer, liggende frit hen over hallen var en økonomisk forsvarlig konstruktion, der samtidig gav væsentlige brugsmæssige fordele, idet hele hallens gulvareal blev disponibelt til kørsel uden generende søjler, ligesom hallens volumen blev mindst muligt.

De 5 buer og væggene er udført i jernbeton. I buerne er ved hjælp af stålstænger ophængt langsgående åse, og mellem åsene er oplagt letbeton tagplader, dækket med asfaltpap.

Ydervægge og buer er malede med cementfarve, gavlene med stærke farver i olie.



*Hammes Schmidt*

Detailfoto af trækstænger ved jernbetonbuerne. Stængerne skræver for at styre buen i længderetningen. Stængerne er galvaniseret med påloddede „kræmmerhuse“ af zink ved tilslutningen til asfaltpappen





*Interior fra bushallen*

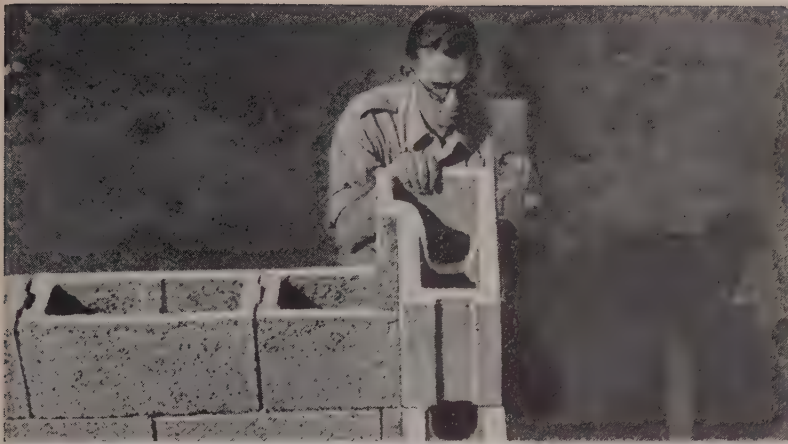


Børge Venge

*Detailfoto med smøregrav*



Hammerschmidt



Durisol hulblokke til 20 cm ydermure fremstilles på ny anlæg i ny fabrik som et millimeter-nøjagtigt materiale. Priskurant for opsetning enten som murer- eller arbejdsmandsarbejde. Man får en tør, sund og stabilt isolerende ydermur — tør  $k$ -værdi = 0,7, efter ingeniørforeningens normer  $k = 0,9$ . Skriv efter ny brochure.



Durisol isolerende jernbetondæk — en ribbekonstruktion med høje isoleringsværdier til bolig-, forretnings- og institutionsbyggeri. Dækblokke på  $\frac{9}{4}$  m<sup>2</sup> oplægges på åben forskalling. I de sidste 3 år er her i landet oplagt ca. 200.000 m<sup>2</sup> Durisol dæk. Dimensioneringstabel er udsendt til alle projekterende teknikere.



Durisol tagplader til industribyggeri fremstilles med eller uden gennemgående ventilationskanaler. Armeringsjern ligger beskyttet i prefabrikerede betonstave. Fri spændvidde indtil ca. 3,10 m. Tagpladerne er forsynet med 1 cm overbeton til påklæbning af pap, undersiden er belagt med ca. 1 cm puds. —



Durisol façadeplader (F-plader) vinder stærkt frem industri- og institutionsbyggeri. F-plader giver et smukt eksteriør, en for industrien velegnet „elastisk“, byggemetode og gode isoleringsværdier. 10 cm plader:  $k = 1,0$ , 12 cm plader:  $k = 0,9$ .

Nemme og hurtige byggemetoder, sunde, tørre, velisolerede materialer og hensigtsmæssige konstruktioner har i mange europæiske og oversøiske lande ligesom i Danmark givet Durisol en fremtrædende plads i vor tids byggeri.

**Durisol**

NØRRESUNDØY  
TELEFON 6165 og 6250



# AARHUS SPORVEJE

opvarmning

og

ventilation

af

bushal

og

værkstedslokaler

leveret af



Næstved, telefon 3000  
København, telefon Minerva 3003  
Århus, telefon 22933



HERNINGHALLEN

1800 m<sup>2</sup>

DOBBELT-DÆKNING

MED

BULDOG 12 og DUROLIT B GRÅ

## Udenlandske arkitekturtidsskrifter

I nedenstående liste er optaget de udenlandske arkitekturtidsskrifter, som *Arkitekten* korresponderer med.

### Finland

*Arkitekten*, udgivet af Finlands arkitektförbund, månedstidsskrift, ca. 180 sider pr. årgang.

*Rakennustaito*, månedstidsskrift, ca. 25 sider.

*Tekniska Freningens i Finland Förhandlingar*, månedstidsskrift, ca. 16 sider.

### Norge

*Bonytt*, organ for Landsforeningen Norsk Brukskunst, månedstidsskrift, 224 sider pr. årgang.

*Bygg*, månedsskrift for byggeteknik, ca. 25 sider.

*Byggekunst*, Norske arkitekters tidsskrift, månedstidsskrift, ca. 250 sider pr. årgang.

*Teknisk Ukeblad*, udgivet af Den norske ingeniørforening og Den polytekniske forening, ugetidsskrift, ca. 20 sider.

### Sverige

*Bygglitteratur*, referater fra byggetidsskrifter, månedstidsskrift, ca. 12 sider.

*Byggmästaren*, tidsskrift for arkitektur og bygningsteknik, 2 gange pr. md., ca. 500 sider pr. årgang.

*Form*, Svenska Slöjdföreningens tidsskrift, månedstidsskrift, ca. 290 sider pr. årgang.

*Kontur*, Nyt kulturtidsskrift udgivet af Svenska Slöjdföreningen, 2 hæfter om året.

*att bo*, månedsskrift, ca. 30 sider.

### Belgien

*Architecture*, månedstidsskrift, ca. 20 sider.

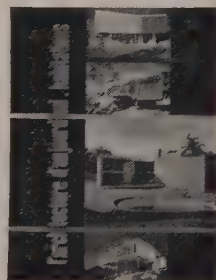
### England

*Architectural Association Journal*, månedstidsskrift, ca. 20 sider.

*Building Materials Digest*, månedstidsskrift, ca. 430 sider pr. årgang.

*The Architectural Review*, månedstidsskrift, ca. 380 sider pr. årgang.

*The Journal of the Royal Institute of British Architects*, månedstidsskrift, ca. 34 sider.



### Frankrig

*L'Architecture d'Aujourd'hui*, månedstidsskrift, ca. 70 sider.

*L'Architecture Française*, månedstidsskrift, ca. 50 sider.

*Techniques et Architecture*, månedstidsskrift, ca. 60 sider.



**„FRISK LUFT - FRISKE KRÆFTER“**

*- lufttekniske anlæg i 35 år.*

**Selv familiens mindste holder sig til  
UM hanen**



— den elegante danske  
servantehane i den  
smukke udførelse og  
gode kvalitet.

*Leveres i flere modeller.*

**Ulrich's Metalstøberi**

(Afdeling af

De Forenede Jernstøberier A/S)

Havnen, Næstved, tlf. Næstved 2050 - I København: Puggaardsgade 17, V., BY 9606, lok. 49 og 50

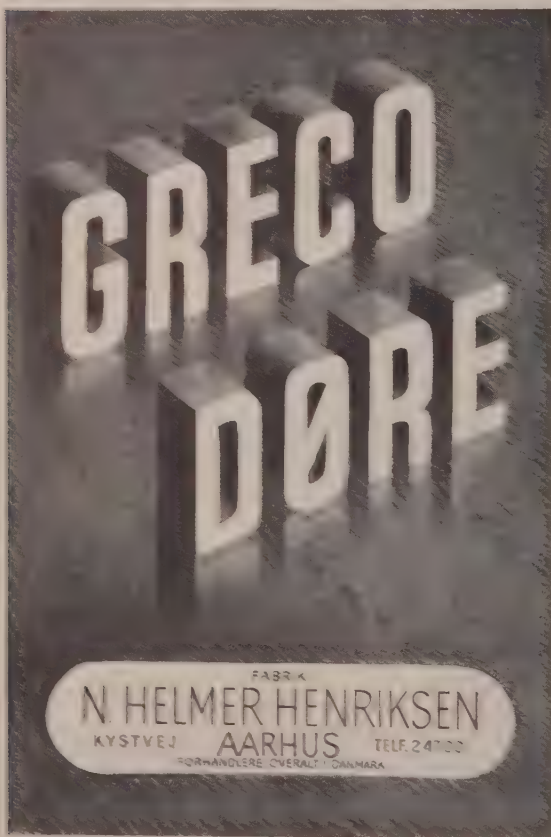
2. præmie i Philip A/S  
Fotoflux konkurrence,  
Mogens Rasmussen,  
Soldugvej 23, Kastrup.



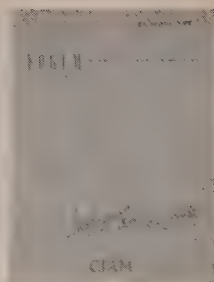
# BAUMA DÆK

DANSK PATENT NR. 57441

ER DET MEST ANVENDTE  
JERNTGLDÆK I DANMARK



FABRIK  
**N. HELMER HENRIKSEN**  
KYSTVEJ AARHUS TELF. 24700  
FORHANDLERE OVERALT I DANMARK



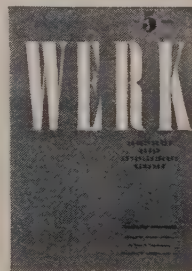
## Holland

*Forum*, månedstidsskrift for arkitektur og dekorativ kunst, ca. 335 sider pr. årgang.

## Italien

*Metron*, månedstidsskrift, organ for CIAM, ca. 624 sider pr. årgang.

*Edelizia Moderna*, månedstidsskrift, ca. 75 sider.



## Schweiz

*Werk*, månedstidsskrift for arkitektur og kunst, ca. 380 sider pr. årgang.

## Sovjetunionen

Архитектура и Строительство. Månedstidsskrift for arkitektur og genopbygning, ca. 40 sider.

## Tjecoslovakiet

*Architectura ČSR*, månedstidsskrift, ca. 350 sider pr. årgang.

## Tyskland

*Bauwelt*, ugetidsskrift, ca. 25 sider.

*Baukunst und Werkform + Die Neue Stadt*, månedstidsskrift for arkitektur og byplanlægning, ca. 40 sider.

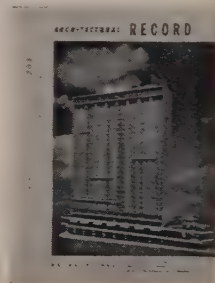
## Østrig

*Der Aufbau*, månedstidsskrift for genopbygning, ca. 580 sider pr. årgang.

## U.S.A.

*Architectural Record*, månedstidsskrift, ca. 100 sider.

*Progressive Architecture*, månedsskrift ca. 75 sider.

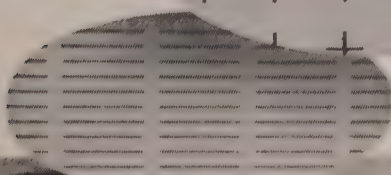
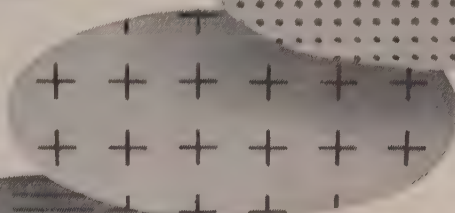
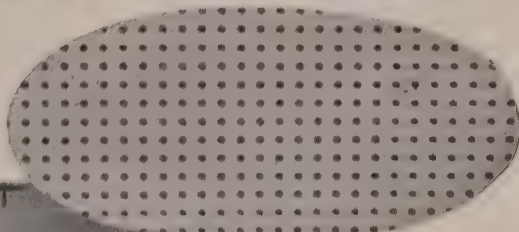


# Støjdæmpning

*betyder arbejdsro...*

## IKAS akustikplader

findes i rigeligt udvalg med perforering, tykkelse og materiale afpasset efter netop de støjproblemer, som i hvert enkelt tilfælde skal behandles. Udnyt vore erfaringer gennem årene og lad os løse Deres støjproblemer.



*Forlang brochurer,  
prover, forslag og tilbud*

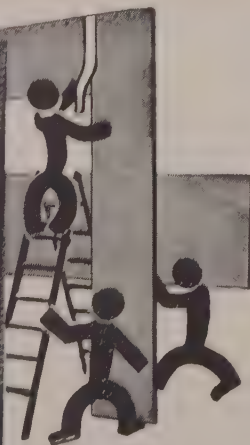
**IKAS**

**INTERNATIONALT ISOLATIONS KOMPAGNI A/S-IKAS**

AALBORG:  
Niels Ebbesensgade 5  
Tlf. 3163

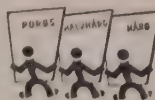
KØBENHAVN V:  
H. C. Ørstedes Vej 28 C  
C. 2723 - 2793

ODENSE:  
Rugaardsvej 94  
Tlf. 4183



Vær praktisk, brug

# BRUMUNIT



Et værelse, som er beklædt med BRUMUNIT-plader, er let at gøre smukt. Et lyst, malet loft, malede eller tapetserede vægge og malet og lakeret gulv danner rammen om et hyggeligt, personligt præget Interiør.

Materialet er træfiberpladen

FABRIKANT: **BERGER LANGMOEN** BRUMUNDDAL

Enerepræsentant for Danmark: **HARALD KJÆR & CO.,** Holmens Kanal 9, København K.

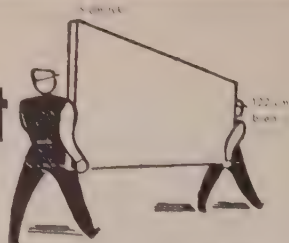
B 2



Brug

# Stramit

til f. eks. indskud,  
gulvunderlag, lofter,  
vægge, tag



længder  
efter ønske  
indtil 370 cm

20 kg/m<sup>2</sup>  
λ = 0,040

kan

sømmes  
skæres  
børes  
saves

males  
pudses  
tapetseres  
★

Forlang  
special-tegninger  
for anvendelse til  
forskellige formål

Specielle færdige lette skillerumselementer  
leveres klar til opsætning

Se også: se sModd. fra kbh. Byg.væsen nr. 2 84 side 30

*Tilbud og alle oplysninger gives*

## STRAMIT-FABRIKEN

GENTOFTE ★ MALTEGAARDSVEJ 18 ★ TLF. GE \*4500

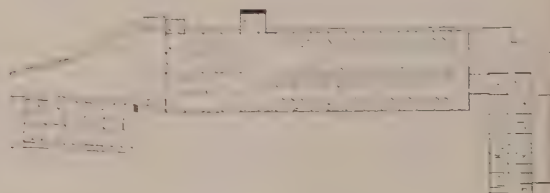
## Bushal i Bern

Af arkitekterne E. Hostettler, H. Daxelhofer  
og P. Indermühle

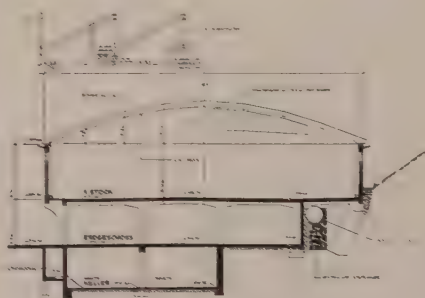
Gengivet efter „Werk“ nr. 7/1954



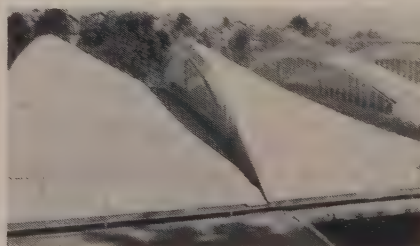
Interiør fra øverste hal, spændvidde 29 m, længde 80 m



Plan af øverste garagehal, indkørsel til højre



Tværsnit af hallbygningen, visende kelder, underste hal, øverste hal og tagkonstruktion.  
Indkørsel til underste hal foregår gennem porte i hallens langside — portene skydes op  
i underbygningen af 1. etage



Detailfoto af skedtaget  
som er dækket af alu-  
minium

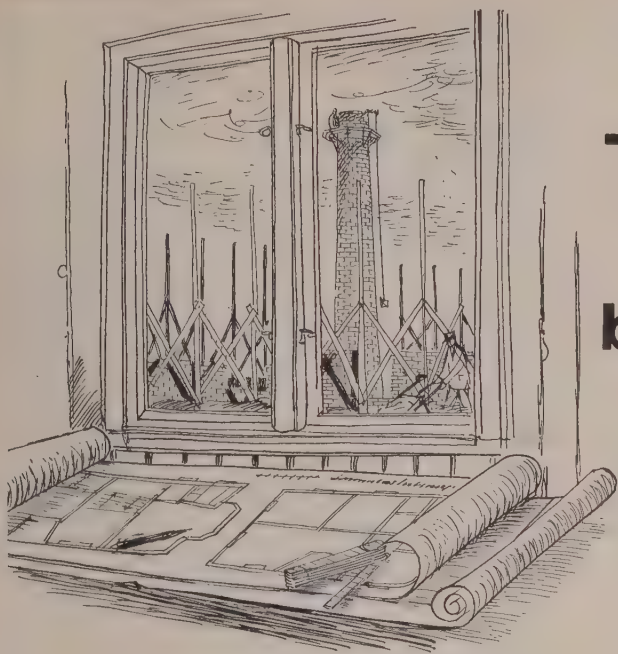
*Mia Trætarvet*

det exclusive  
Dekorations- og  
Monterings-  
Materiale

C. BERGGREEN  
KØBENHAVN F.

Limfjordsvej 8-10  
Go. 6740

Danmarks første og største Specialiserede



# Tag oliefyring med i byggeplanen...

Et oliefyringsanlæg kræver ikke den halve plads...

De sparer kubikmeter for bygherren

og letter tilværelsen for beboerne af huset,

når De tager moderne oliefyringsanlæg

med i Deres byggeplan....

BP's fyringskonsulenter  
hjælper Dem gerne med  
alle problemer i forbindel-  
se med installation af olie-  
fyr, ligesom vi gerne vej-  
leder Dem m. h. t. opvarm-  
ningskapacitet, driftssikker-  
hed og lign. spørgsmål -  
uden forbindelse.



**BP OLIE-KOMPAGNIET A/s**



## MARMOR

## GRANIT

## SIENNIT

LEVERER

# MINEX

AUSSENHANDELSUNTERNEHMEN

Steine und Erden, Zement, Glas und Porzellan

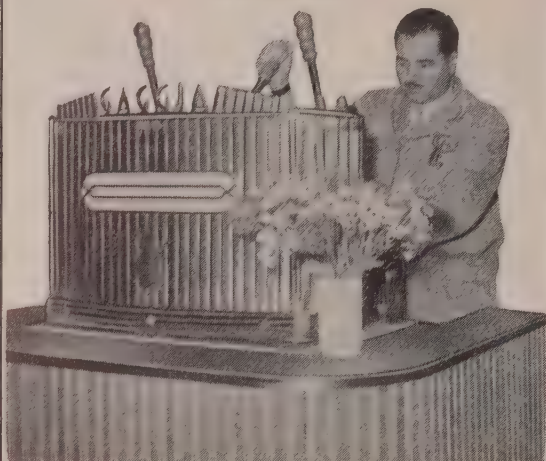
Export & Import

POLEN, WARSZAWA, KREDYTOWA STRASSE 4

TELEGRAMADRESSE: MINEX — WARSZAWA



Den berømte **GAGGIA Mocca Espresso maskine**  
fås nu i Danmark



Kan leveres i forskellige størrelser. - Alle oplysninger fås hos:

**OLUF BRØNNUM & CO.**  
KONGELIG HOFLEVERANDØR

HOLBERGSGADE 8-10

TLF. CENTRAL 8750

*- lige bag*

KØBENHAVN K

*Størrekarlsen!*

Eneforhandler af:

**GAGGIA EXPRESSO KAFFEMASKINER**



**VINDUER  
DER  
DUER**

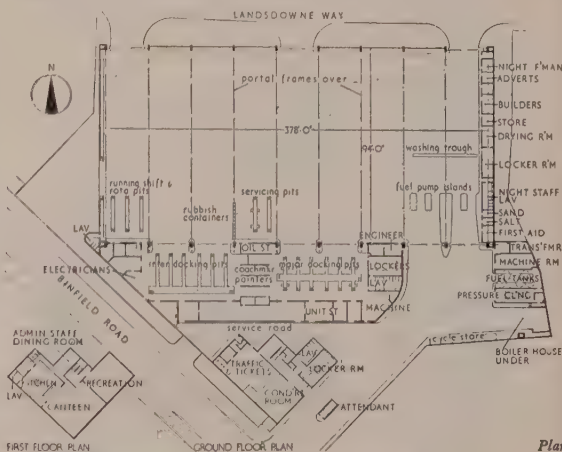
VESTERBROGADE 6 C, KØBENHAVN V, TLF. \*MINERVA 772



Interiør af garagehallen set mod nordvæggen

### Garage 1 Stockwell

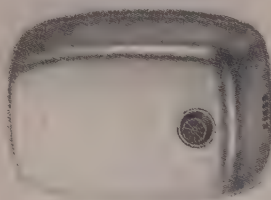
Af arkitekterne Aide, Button and Partners. I samarbejde med arkitekt Thomas Bilbow, London Transport Gengivet efter „Architectural Review“, marts 1954



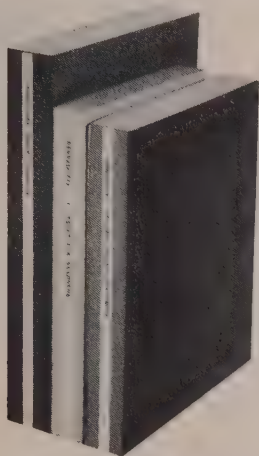
Indkørsel til hallen fra sydvest

RS  
Hets. Rud. & Staalmontage

Sandtroften 10 Gentofte Gentofte 3606



Lad Arkitekten indbinde i



## STRIP-BIND

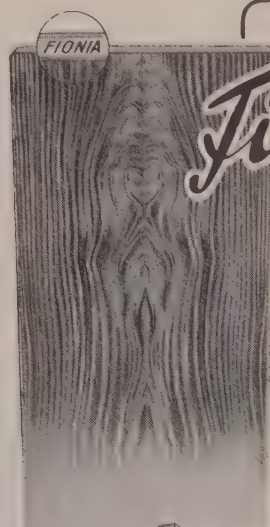
eneste virkelig moderne indbinding, der er tidssvarende og billig og lige velegnet til bøger og tidsskrifter.

Indbinding af en Årgang af Arkitekten koster i Strip-bind kun 4,15 kr.

Alle boghandlere landet over har prøvebind og modtager Deres blade og bøger til indbinding.

**PETERSEN & PETERSEN**

Holbergsgade 15 ★ K.



*Fionia*  
DØREN

TOP KVALITET

20 års  
erfaring.  
storste garanti.



**DANSK MOBELPLADE- & FINERFABRIK**

ODENSE

AKTIESELSKAB

KØBENHAVN

**KEMP & LAURITZEN**

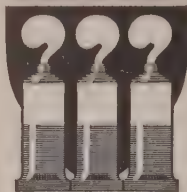
VESTER VOLDGADE 9 . CENTRAL 936



*løser alle El-problemer*

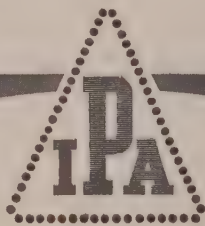


## MALERFIRMA



**ROBERT  
RASMUSSEN**

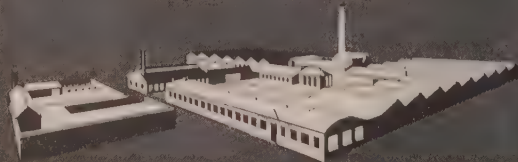
Sct. Gjertrudsstræde 6 A/S  
Central 202 og 11,502



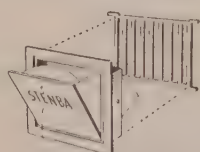
## BYGNINGSBESLAG

VÆLG „IPA“ - DER ER KVALITET I ETHVERT AF DEM

A/S J. PETERSENS  
*Bestlagfabrik*  
NIBE · TLF. 29



KØBENHAVN · KOMPAGNISTRÆDE 34 · TLF. C. 6623 · MINERVA 1023



## Friskluftventilen Stenba

fremstilles i 2 størrelser og benyttes såvel til bolig- som industri- og landbrugsbyggeri. Ventilationsåbning  $13\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$  cm samt  $13\frac{1}{2} \times 36$  cm til brug for industri- og landbrugsbyggeri.

Anvendes af:

Den kgl. grønlandske handel \* Arbejdernes Andels-Boligforening \* Københavns almindelige Boligselskab \* Dansk almennyttigt Boligselskab \* Socialt Boligbyggeri \* Fagforeningernes Boligforening m.fl.

**Maglekilde Maskinfabrik & Jernstøberi**  
Roskilde \* Telefon 41

## Publikationer fra Arkitektens forlag

### Bogen om Arne Jacobsen

Som den første i en påtænkt række af biografier over danske nulevende arkitekter og deres arbejder har Forlaget i sommer udsendt *Arkitekten Arne Jacobsen*, som er skrevet og tilrettelagt af Johan Pedersen.

Bogen giver et tværsnit af Arne Jacobsens produktion, og viser bl. a. hans yndefulde produktion af enfamiliehuse. Den er anmeldt af professor Edvard Thomsen i *Arkitekten*, ugehæfte 34, side 273.

Bogen er rigt illustreret, trykt på krideres kunstryk-papir og forsynet med engelsk resume. Fås i boghandelen og på Arkitektens Forlag. Pris 28 kr.

### Skal De bygge EGET HUS?

*Skal De bygge eget hus* indeholder 32 nye enfamiliehuse samt en bygherrevejledning, der sagligt tager op til behandling de spørgsmål, der melder sig hos den, der overvejer at bygge eget hus. Bogen er tillige forsynet med en materialeoversigt. Den er redigeret af Jens Møllerup M.A.A. Pris: 14,00 kr., 96 sider med 116 ill.



### Annoncindex

<b>A</b> Alfa, Atelier .....	28
Andersen & Winkel A/S .....	29
Andersen & Sons Snedkerier, Carl M. ....	9
Andersen & Son, N. ....	31
<b>B</b> Bang & Pingel .....	27
Bartholdy & Son, A. ....	3. omsl. side
Bauma Dek. ....	20
Berggreen, C. ....	22
Boizenburg Flisen .....	11
Boll, A., Herning .....	28

### HJEMLÅN AF DANSK NUTIDSKUNST

Da der endnu er plads til enkelte deltagere, har udstillingen Byens Billede hermed fornøjelsen at opfordre Dem til at deltage i cirkulationen mellem private hjem og institutioner af vore betydeligste maleres arbejder.

Prisen for deltagelse er ca. 10 kr. pr. billede incl. betragtnings m. m., hvor De end bor i Danmark, og hvadenten De skifter hver 14. dag, hver 3. uge eller hver måned. 10% + 35 kr. i rabat ved eventuelle billedkøb.

Indtil i dag har følgende malere efter opfordring fra udstillingens censurkomité udstillet Byens Billede.

Olivia Holm-Møller, Ernst Syberg, Heerup, Agnete Bjerre, Agnete Therkildsen, Knud Åger, Kaj Røjstrup, Carl Østerby, Karl Bovin, Egil Jacobsen, Frede Christoffersen, Sigurd Swane, Preben Hornung, Ebba Carstensen, Mogens Jørgensen, Christine Swane, Harald Leth, Jens Søndergård, Th. Hagedorn-Olsen, Arne Johannesen, Poul Ekelund, Merts, Else Alfelt, S. Hjørth Nielsen, Aage Vogel Jørgensen, Mogens Andersen, Knud Nielsen, Sv. Havsteen Mikkelsen, Folmer Bendtsen, Mogens Zieler, Egon Mathiesen, Sterup Hansen, Olaf Rude, Fredslund Andersen, Eilof Riebye, Laurits Hartz, Carl-Henning Pedersen, Helge Jensen, Jais Nielsen, Børge Bøkkenheuser, Alex Klingspor, Niels Løvgård m. fl.

Censurkomitéen består af malerne Povl Schiøder, Ejler Bille og Jeppe Vantulius.

FremgangsÅden ved tilnærmelse er blot Deres meddelelse til udstillingen Byens Billede herom ved at skrive til Knud Pedersen, Ved Bellahøj 5, 7 b, København Bth., eller ringe Be 8484.



BØRGMESTERENS KONTOR, FREDERIKSBORG RÅDHUS,  
UDFØRT I TRÆTRÆ  
ARKITEKTERNE M.A.A. CARL H. HJØRNB OG HILGE HOLT

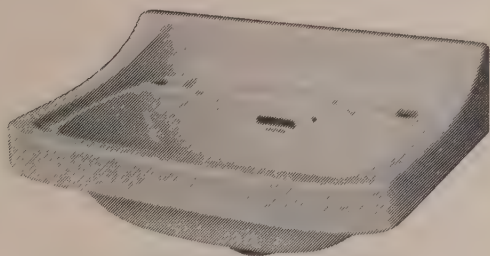
KGL. HOFMØBELFABRIKANT  
**C. B. HANSENS ETABL.**

BREDGADE 32 . KØBENHAVN K  
TELEFONER C. 386, 11.386, 11.585

UDFØRER ALT INVENTARARBEJDE:  
PANELER, MØBLER, GARDINER, GULVBELÆGNING ETC.

## TWYFORDS

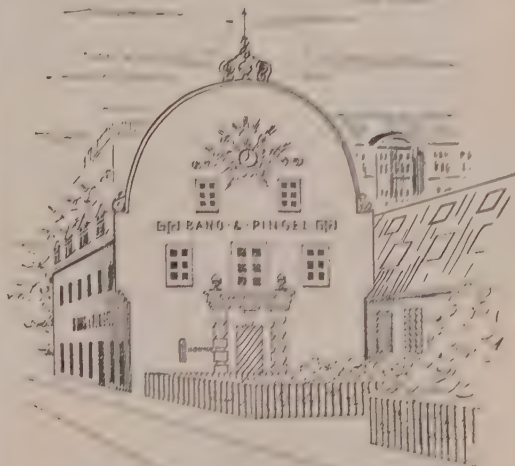
**SANITETSVARER AF FAJANCE  
VITREOUS CHINA  
OG FIRECLAY**



Håndvask nr. 674

**Sonesson**  
A/S WILH. SONESSON & CO.

Nr. Farimagsgade 13 . K. . C. 8363



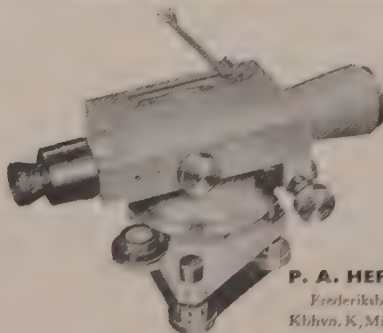
**RØR, SANITET- OG  
CENTRALVARMEARTIKLER**

**Bang & Jørgen**

INDEHAVER: RUDOLPH SCHMIDT  
Gl. Kongevej 66, København Tlf. Central 6286  
Nørrebrogade 28-30, Århus Tlf. 33400



**T  
H  
E  
I  
S**



En gross:  
**P. A. HERSKIND**  
Frederiksborggade 50  
Kbhvn. K, Minerva 1431

**THEIS er kvalitet, THEIS leveres gennem alle optiske etablissementer**





  
**Gustavsen**  
 TAPETOPSÆTNING  
 ST. KONGENSGADE 92  
 TELEFON BYEN 9330  
 3 ledninger


  
*Zinktryk og Lystryk*  
**Byen \*7457**  
**Byen 3514**  
**ATELIER ALFA**  
 Lyskopieringsanstalt. Frederiksborggade 1

**A. BOLL**  
 MASKINFABRIK  
 HERNING  
  
*Stålkonstruktioner*  
  
 TELEFON 326

*Tapetet? - selvfølgelig fra*  

  
**FRAENCKEL'S EFTF.**  
 Grundlagt 1826  
 HOVEDVAGTSGADE 6  
 v/Kgs. Nytorv  
 TELEF. 1670 - 1866

B. P. Olic-Kompagniet A/S .....	23
Brønnum & Co., Oluf .....	24
Byens Billede, Udstillingen .....	26
Byrn Company, G. ....	14
<b>D</b> Danfoss, Nordborg .....	29
Dansk Andels Cementfabrik, Nørresundby..	3. omsl.side
Dansk Durisol, Nørresundby .....	17
Dansk Møbelplade- & Finérfabrik A/S, Odense	25
Dansk Rullegardin Industri .....	29
Danske Farve- og Lakfabrikker A/S .....	15
Dyrup & Co., S. A/S .....	bagsiden
<b>E</b> Elektra, Atelier .....	3. omsl.side
<b>F</b> Fog & Mørup A/S .....	10
Foght, L. F. ....	3
Fraenckel's Eftf., L. ....	28
Frichs A/S, Århus .....	13
Frisenborg Fabrikker A/S, Ikast .....	18
<b>G</b> Glent & Co. A/S .....	19
Gram, Brødrene A/S, Vojens .....	4
Grønbech & Sønner, M. J. A/S .....	32
Gustavsen, Henry .....	28
<b>H</b> Hansens Etabl., C. B. ....	27
Hansen, Erik .....	12
Hansen & Søn, Marius, Århus ....	3. omsl.side
Hansen, P. Jul. ....	32
Hellerup Bygningssnedkeri .....	3. omsl.side
Henriksen, N. Helmer, Århus .....	20
Herskind, P. A. ....	27
Hess' Fabriker, C. M., Vejle .....	2
Hotaco A/S, Holbæk .....	16
Højgaard & Schultz A/S .....	11
<b>I</b> Ikas A/S .....	21
<b>J</b> Jensen, Emanuel & H. Schumacher A/S ...	31
Jæger, M. H., Århus .....	30
<b>K</b> Kampmann, Kierulff & Saxild A/S .....	16
Kemp & Lauritzen .....	25
Kjør & Co., Harald .....	21
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="width: 45%;">  <p><b>Kun salg til grossister</b></p> </div> <div style="width: 50%; text-align: right;"> <p><b>WMC</b>            kombineret  <b>HÅND- og HOVEDBRUSER</b>            fås hos vand- og gasmestre            samt sanitetsforhandlere.            *            FABRIKATION  <b>W. METAL TRYKKERI            MØLLER &amp; CO. VAREFABRIK</b>            GRAVEN 16 - TELEFON 2 55 88 - AARHUS</p> </div> </div>	



**Dansk rullegardin industri**

V/ H. PERSSON

*Special-*

*Persienner  
i letmetal og stål*

**Gl. Kongevej 143**

**København V**

**Telf. Eva 6144-6145 . Vester 5180**

*Persienne monteret i koblet vippevindue og koblet forrammet  
vindue kan ses på vore stande nr. 658 og 659 i Byggecentrum*



**THRIGE  
ELEVATORER**

★

*Danfoss*

**AUTOMATIK  
TIL OLIEFYR**



Danfoss kontrolkasse type  
CBK-AT med indbygget  
termisk flammekontrol

**GIVER FULDKOMMEN KONTROL  
- FULDKOMMEN SIKKERHED  
OG RENTABEL DRIFT**



Danfoss Fuel Unit  
type FU er et lille  
komplet aggregat,  
der kan monteres  
direkte på oliebræn-  
deren.

- \* Fuel Unit (pumpeaggregat)
- \* Kedeltermostater
- \* Sikkerhedstermostater
- \* Olieblyer
- \* Oliestrykventiler
- \* Kontrolkasser med termisk eller  
fotoelektrisk flammekontrol
- \* Oliefiltere
- \* Tændtransformatorer
- \* Tændeledroder
- \* Magnetventiler
- \* Afspæringsventiler
- \* Kontrolventiler

*Danfoss*

**FABRIK FOR AUTOMATISKE KONTROLAPPARATER**

NORDBORG . TLF. HAVNBORG 5411

KØBENHAVN: Gl. Kongevej 1 E  
tlf. VE 1148

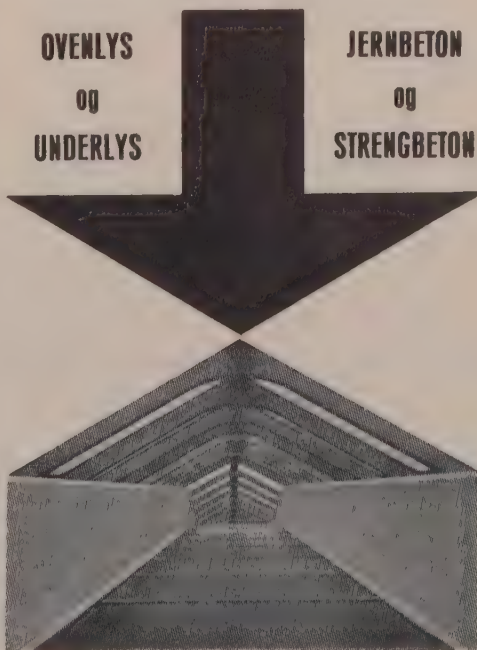
ODENSE: Vestergade 44  
tlf. 15075

ÅRHUS: Christiansgade 29  
tlf. 3 55 11

AALBORG: Nyhavnsgade 12  
tlf. 8230

**OVENLYS  
og  
UNDERLYS**

**JERNBETON  
og  
STREGBETON**



**% ANDERSEN OG WINKEL**

Bornholmegade 8, København  
PA 840 - 480



# PERSON - GODS - BÅRE ELEVATORER

## HANS NIELSENS MASKINFABRIK

A S AARHUS FLYDEKOG OG MASKINKOMPAGNI

TOLDBODGADE 22 - TELEFON 34000

KØBENHAVN: INGENIØR C. THIM, TELEFON ORDRUP 4616

## Købstædernes almindelige Brandforsikring

Oprettet ved

kgl. Anordning af 13. Januar 1761

Branddirektører i samtlige købstæder

### Bygningsbrandforsikring

Hovedkontor: Grønningen 1

C. 3748 . København K

## PLENAVISTA *forsatsvinduer*

Fælles  
Godkendt til storkøbsbyggen

Består af en glastrude i en gummiramme og fastgøres med specielle vridere. Ses næsten ikke, har fuld lysgennemgang, er nemme at håndtere og er billige. Fremstilles og anbringes af glarmesteren.

## A. SCHACK-NIELSEN

Torvet 6 \* Horsens \* Telefon 1711

Klinge, P. A.	12
Københavns Anlægsgartner Kooperation	31
Københavns Elektromotor Fabrik	31
Købstædernes almindelige Brandforsikring	30

<b>M</b> Maglekilde Maskinfabrik & Jernstøberi, Roskilde	26
Mathiasen, Georg E. A/S	13
Meissner vægfliser	5
Minex, Warschawa	23
Møller & Co., W., Århus	28

<b>N</b> Nielsens Maskinfabrik, Hans A/S, Århus	30
Nielsen, J. A/S	6
Nordisk Ventilator Co. A/S, Næstved	18
Novopan Træindustri A/S, Pindstrup	2

<b>P</b> Pedersen, Vagn, Herning	3. omsl.side
Perspektiva A/S	1
Petersen & Petersen	25
Petersens Beslagfabrik, J. A/S, Nibe	26
Phillips A/S	7

<b>R</b> Randers Dørgrebfabrik, Randers	10
Rasmussen, Robert A/S	26
Reck's Opvarmnings Comp. A/S	2. omsl.side
Ribe Jernstøberi A/S, Ribe	14
Ringsted, P. E.	15
Rustfri Staalmonter A/S	25
Rødtjer, C. F.	3. omsl.side

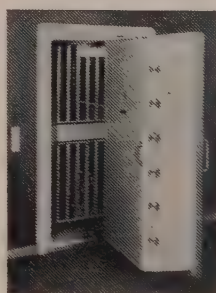
<b>S</b> Schack-Nielsen, A., Horsens	30
Skandinavisk Persiennefabrik	32
Sonesson & Co., Wilh. A/S	27
Stramit-Fabriken	22
Svejbæk Lamel Gummimaattefabrik, Svejbæk	8

<b>T</b> Teknisk Korkindustri, Sorø	32
Thrige, Thomas B., Odense	29

<b>U</b> Ulrich's Metalstøberi, Næstved	19
-----------------------------------------	----

<b>V</b> Viktoria-Vinduet	24
Villadsens Fabriker, Jens A/S	9

<b>Ø</b> Østifternes Brandforsikring	31
Østifternes Kreditforening	31



## M. H. JÆGER

Aarhus

Pengeskabsfabrik

Grundlagt 1894

Fabrik for

Pengeskabe

Panserdøre

Boxanlæg

Se **HFB** side 39

STRØMFORSYNINGSLÆG til undervisningsbrug i SKOLER



Anlæggene er udformet på grundlag af et flerårigt nøje samarbejde med interesserede skoleautoriteter.

Prospekt tilsendes gerne.



KØBENHAVNS  
ELEKTROMOTOR FABRIK

Finsensvej 29 . København F  
Telefon FA. 4545

**Emanuel Jensen & H. Schumacher**

Murer- og Entreprenørfirma A/S

Grundlagt 1891

Jordarbejde Fundering Kloakarbejde Jernbeton  
Murerarbejde Hovedentrepriser Dampskorstene

**Godthaabsvænget 4 . København F.**  
**Telefon Central 968**



**Østifternes Brandforsikring**

**Bygningsbrandforsikring**  
under justitsministeriets tilsyn

Forsikring tegnes i forstæderne  
i København, på Frederiksberg,  
i Gentofte og  
Københavns øvrige omegnskommuner,  
i nogle købstadstrakter og  
overalt på landet på øerne

Indtegnning hos vore branddirektører,  
vurderingsmænd eller  
**på hovedkontoret**

VESTER VOLDGADE 104  
KØBENHAVN V  
TELEFON: BYEN 9210

Det uopsigelige Laan  
er Fundamentet



Lån à 3 1/2, 4, 4 1/2 eller 5 % ydes i  
faste Ejendomme i By og på Land  
indenfor Østifternes og Samsø

Cirkulerende Kasseobligationer ca. 2,5 Milliarder Kr.

Foreningens Indskrivningsafdeling modtager til gratis Op-  
bevaring og Forvaltning Obligationsbeløb fra Kr. 10,000

Jarmers Plads 2, København V. Tlf. C. 8501

**Københavns Anlægsgartner Kooperation**

Pilebro 8 2. sal . Herlev . Telefon Yrsa 2024

HAVEANLÆG  
PARKANLÆG  
LEGEPLADSER

**N. ANDERSEN & SØN**

*Blikkenslagere og Kobberdækkere*

Gasværksvej 29  
København V.  
Telf. Vester 2699



*Rækkehusbebyggelsen Scholm.*  
*Arkitekt M.A.A. Arne Jacobsen*

**Capri**

Letmetal persiennen med den lyse-  
 grønne nylon

**SKANDINAVISK PERSIENNEFABRIK**

Svanemøllevej 104 . HELLERUP . Telefon HELrup 7632



**Moderne  
 gulve  
 kræver**

**SOREX**

**kork-parket**

- ◆ *smukke*
- ◆ *lyddæmpende*
- ◆ *isolerende*

**TEKNISK KORKINDUSTRI . SORØ . TLF. SORØ**

**HERNING HALLEN**

Af arkitekterne M.A.A. Poul Ernst Hoff og Bennet Windinge

A/S Herning Hallen ønskede en byhal, som dels skulle tjene som sportshal til daglig og dels som udstillingsbygning, men tillige være velegnet til koncerter, kongresser, film og teater.

Den opførte hal, som indviedes 20. maj 1954, omfatter en bygning med to sale, en lille og en stor, samt et telt, der ved udstillinger rejses i forlængelse af bygningen, således at dybden af udstillingsarealet bliver 102 m. I den store sal er indbygget scene med en 12 m bred åbning, der under udstillinger danner forbindelsen mellem selve bygningen og teltet. De to sale er adskilt ved et 42 m bredt tæppe, og scenetæppet er tegnet af Mogens Zieler. - Hallen omfatter tillige af hensyn til dennes driftsøkonomi et projekteret men ikke opført forhus med butikker, restaurant og med kontorlokaler, klinikker o. lign. til udlejning. Der gengives tegninger, fotografier, farvefotos og arkitekternes redegørelse.

*Arkitekten, månedshæfte 1/1955, side 1*

725.8

725.91

**ÅRHUS SPORVEJE, VÆRKSTEDS- OG BUSHAL**

Af arkitekt M.A.A. C. F. Møller

Anlægget omfatter en opstillingshal med garageplads for 33 busser, en værkstedshal med tilhørende specialværksteder samt lokaler for det kørende personale og værkstedspersonalet. Hallen er overdækket af et underliggende tag ophængt i 5 jernbetonbuer liggende frit hen over hallen. Ved denne konstruktion er opnået den brugsmæssige fordel, at hallens gulvareal blev frigjort til kørsel uden generende søjler. - Der gengives tegninger, fotografier, farvefotos og arkitektens redegørelse.

*Arkitekten, månedshæfte 1/1955, side 10*

725.33

**M. J. GRØNBECH & SØNNER A/s**

Kristianiagade 8

København Ø

Telefon C. 342

**Stålbjælker og  
 betonjern**

**fra lager og værk**

**TØMRERMESTER**

**P. JUL. HANSEN**

**SOLSORTVEJ 49  
 GOTHÅB 1380**





Tlf. Mi. \*4222

## A. BARTHOLDY & SØN

TØMRERMESTRE  
ENTREPRENØRER

JUNGGREENSVEJ 8, TLF. DAMSØ 1809 - 435

## MARIUS HANSEN & SØN

SMEDE- & MASKINVÆRKSTED

JÆGERGAARDSGADE 29, AARHUS  
TELF.: 2 22 88



Selvopullende markiser

Patent nr. 70834

Jernkonstruktioner



Prima  
Portland  
Cement

**DANSK ANDELS CEMENTFABRIK**

NØRRESUNDBY

## C. F. RØDTJER

SMEDEMESTER

PEDER SKRAMSGADE 8 . KØBENHAVN K  
TELF. 7798

*har udført*

teknisk sceneindretning med tæppetræk  
og belysningshæsker til Herning Hallen

## BALSLØV TRÆVINDUER OG DØRE



**HELLERUP BYGNINGSSNEDKERI**

Hellerupvej 8

Tlf. Hellerup 167 - 6208

# VAGN PEDERSEN

MURERMESTER

HERNING . TELEFON 291-2091



# Nye hurtigtørrende STÅLHUD RUSTBESKYTTELSESFARVER

★



Broen over Ålsund rustbeskyttes med Stålhud

## *Sønderjyllands store bro –*

*Chr. X's Bro – er ligesom de andre store, danske broer malet med Stålhud Rustbeskyttelsesfarver.*

*De syntetiske Stålhudskvaliteter betyder en ny sejr i kampen mod „dårligt malevejr“. De tørrer på et minimum af tid og gør det muligt at udnytte selv korte perioder med tørt vejr.*

*Stålhud Speed Primer tørrer endog uafhængigt af temperaturen – på ca. 1 time.*



# **S. DYRUP & CO. A/S**

GLADSAXEVEJ 300 - TLF. SØBORG 3000

DANMARKS MEST MODERNE FARVE- OG LAKFABRIK